

Les news

RÉFORMES
Des institutions plus fortes et plus stables

Page 3

TÉLÉPHONIE
M^{me} Derdouri :
«Le processus d'octroi de la licence 3G se déroule dans de bonnes conditions»

Page 4



LE CAERT AVERTIT
La menace terroriste au Mali et dans la région est «réelle»

Page 6

LE PREMIER MINISTRE À MÉDÉA **DÉSENCLAVEMENT** **TOUS AZIMUTS**

Boualem Branki

Il est désormais acquis que les efforts de l'Etat convergent actuellement sur deux gros secteurs porteurs du développement social: les routes et l'habitat. Cette équation, qui sous-tend le programme quinquennal du président Bouteflika, a été une nouvelle fois confirmée hier dans la wilaya de Médéa à l'occasion d'une visite très technique du Premier ministre, M. Abdelmalek Sellal. Car dans cette wilaya qui plonge pratiquement sur la steppe et les Hauts-Plateaux allant de Djelfa jusqu'à Laghouat et Aflou, il y a un indubitable effort surhumain à déployer pour mettre à plat et résoudre les énormes goulots d'étranglement, qui se sont formés au cours de ces dernières années, privant les localités riveraines des bienfaits de la prospérité sociale.

Page 3

«La prochaine tripartite prévue le 10 octobre 2013»



ALGÉRIE-USA
General Electric
compte diversifier ses investissements en Algérie

Page 3



10^e SALON MED-IT 2013 D'ALGER
150
exposants

Page 4

DGSN

RENTREE SCOLAIRE... PLAN AZUR... LUTE CONTRE LA DROGUE...

DES CHIFFRES QUI PARLENT

Page 24

SCIENCE et VIE

Pourquoi
laver
ou éplucher les fruits et les légumes ?

Pages 12-13

CULTURE

OU M EL-BOUAGHI

Bientôt
une annexe de l'école régionale des beaux-arts

Page 14

FOOTBALL

MISE À JOUR DE LA LIGUE 1, AUJOURD'HUI À 18 H

ESS-JSMB

En quête d'une victoire

Page 22

BÉJAÏA

Arrestation
par la gendarmerie de 2 individus ayant tenté d'y enlever une lycéenne

Page 5



MÉTÉO

Régions Nord : 27° à Alger

- Temps relativement chaud et ensoleillé notamment vers les régions de l'intérieur avec localement tendance orageuse en cours d'après-midi/soirée. Les vents seront en général faibles à modérés. La mer sera généralement calme à peu agitée.

Régions Sud : 34° à Tamanrasset

- Temps généralement chaud et ensoleillé. Les vents seront en général modérés (30/40 km/h) avec localement chasse sable.



Boutarfa: Sonelgaz s'associe avec l'américain GE dans un complexe de turbines à gaz

Le groupe Sonelgaz et le conglomérat américain de l'électricité General Electric (GE) vont réaliser en partenariat un complexe industriel de fabrication de turbines à gaz en Algérie pour un investissement de 200 millions de dollars, a annoncé dimanche le P-DG du groupe algérien M. Nouredine Boutarfa.

La société en partenariat qui sera créée à cet effet sera détenue à 51% par Sonelgaz et 49% par GE, a précisé M. Boutarfa à la Radio nationale. Elle produira à partir de 2017 entre six à huit turbines par an, a-t-il expliqué.

Alger	max	27°	min	20°
Oran	max	31°	min	16°
Annaba	max	29°	min	17°
Béjaïa	max	30°	min	19°
Tamanrasset	max	34°	min	21°

No comment



AÏD EL ADHA

Plusieurs mesures pour contrôler le cheptel et les conditions d'abattage

Toutes les mesures ont été prises en prévision de l'Aïd El Adha, notamment à travers le contrôle vétérinaire du cheptel, des espaces de vente de moutons et des conditions d'abattage, a indiqué lundi le ministère de l'Agriculture et du développement rural.

En plus du lancement, comme chaque année, de l'opération «Aïd sans kyste» pour sensibiliser sur cette maladie transmissible, le ministère rappelle dans un communiqué que les services vétérinaires des wilayas pourvoyeuses de cheptels délivrent des certificats de bonne santé devant accompagner les animaux lors de leurs déplacements.

M'SILA 1,19 milliard DA pour financer 173 projets communaux de développement

Une enveloppe financière de 1,19 milliard de dinars a été allouée au financement de 173 projets dans la wilaya de M'sila, dans le cadre des PCD (plans communaux de développement) de l'année 2013, a-t-on appris auprès des services de la wilaya. Ces projets portent essentiellement sur le renouvellement des réseaux d'alimentation en eau potable, la création de nouveaux réseaux d'évacuation des eaux usées, l'extension du réseau d'électrification rurale et sur le désenclavement de plusieurs localités et hameaux isolés.

TIZI-OUZOU 1.500 projets d'investissement financés par la CNAC en 2013

Près de 1.500 projets d'investissement, portés par des promoteurs de la wilaya de Tizi-Ouzou, ont été financés durant les huit premiers mois de l'année 2013, par la Caisse nationale d'assurance chômage (CNAC), a-t-on appris hier auprès de la direction locale de cet organisme.

Selon un bilan couvrant la période allant du 1^{er} janvier au 31 août écoulés, ces projets financés par les banques, au nombre de 1.462, ont permis la création de 2.147 nouveaux emplois directs.



ÉGYPTE La justice interdit les «activités» des Frères musulmans



La justice égyptienne a interdit hier les «activités» des Frères musulmans et ordonné la confiscation des biens de l'influente confrérie dont est issu Mohamed Morsi, le président destitué par l'armée début juillet, rapporte la télévision d'Etat.

La justice a également ordonné le gel des finances et la confiscation des biens de la confrérie.

Les Frères musulmans avaient remporté fin 2011 les législatives en Egypte. Depuis la destitution de M. Morsi et son arrestation, les nouvelles autorités installées par l'armée ont arrêté plusieurs membres de la confrérie dont la plupart des dirigeants des Frères musulmans.

UNIVERSITÉ Rencontres entre le ministre de l'Enseignement supérieur et des organisations syndicales et estudiantines

Le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Mohamed Mebarki, a affirmé hier à Médéa qu'il tiendra «prochainement» des rencontres avec des organisations syndicales et estudiantines, dans le cadre du dialogue proné par le ministère avec les différents acteurs du secteur. Ces rencontres engloberont tous les acteurs de la sphère de l'université et de la recherche scientifique, dont des organisations estudiantines et syndicales et des enseignants, a indiqué M. Mebarki dans une déclaration à l'APS, en marge de la visite de travail et d'inspection effectuée par le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, dans la wilaya de Médéa.

La résolution des problèmes de l'université algérienne doit se faire dans le cadre du dialogue et de la concertation, a-t-il affirmé.



M. SELLAL À MÉDÉA

Il est désormais acquis que les efforts de l'Etat convergent actuellement, sur deux gros secteurs porteurs du développement social: les routes et l'habitat. Cette équation, qui sous-tend le programme quinquennal du président Bouteflika, a été une nouvelle fois confirmée hier dans la wilaya de Médéa à l'occasion d'une visite très technique du Premier ministre, M. Abdelmalek Sellal.

Désenclavement tous azimuts



Boualem Branki

Car dans cette wilaya qui plonge pratiquement sur la steppe et les Hauts-Plateaux allant de Djelfa jusqu'à Laghouat et Afrou, il y a un indubitable effort surhumain à déployer pour mettre à plat et résoudre les énormes goulots d'étranglement, qui se sont formés au cours de ces dernières années, privant les localités riveraines des bienfaits de la prospérité sociale.

C'est donc cette grande disparité régionale que le programme quinquennal du président Bouteflika tente de résorber au plus vite avec des programmes de développement structurants.

Il en va ainsi de cet ambitieux projet d'autoroutes qui va traverser toute la région pour se raccorder ensuite à l'autoroute Est-Ouest. Il s'agit bien sûr du grand projet autoroutier La Chiffa-Boughezoul, un projet de nature à donner plus de mordant aux réseaux de transports et de croissance

économique pour l'ensemble de cette wilaya.

C'est dans ce cadre que M. Abdelmalek Sellal a procédé à l'inspection à Berrouaghia du tronçon de ce projet d'autoroute entre La Chiffa et Boughezoul, qui s'étend sur un linéaire global de 125 km, devant assurer une desserte rapide entre les régions du nord et celles du sud du pays. Sur place, un exposé détaillé sur l'état d'avancement des travaux au niveau du tronçon d'autoroute Chiffa-Berrouaghia, d'un linéaire de 52 km, a été présenté au Premier ministre par le responsable de l'Agence nationale des autoroutes (ANA), suivi d'une présentation des secteurs des travaux publics et des transports dans la wilaya de Médéa, notamment le nouveau programme de développement des chemins de fer dans la région.

Lancée fin avril 2013, cette section d'autoroute devrait être achevée, selon les délais fixés dans le contrat d'exécution, en avril 2016. La réalisation du tronçon, qui desservira les localités d'El-Hamdan, d'

Médéa, Ouzera, Benchicao et Berrouaghia, va assurer une liaison rapide entre le sud et le chef-lieu de wilaya, d'une part, et entre les localités situées sur ce tracé et l'autoroute Est-Ouest, d'autre part. Avec les projets de relance du transport ferroviaire, jusqu'à Laghouat en passant par Djelfa, c'est toute cette grande région qui part de Médéa jusqu'aux portes du désert qui sera éclaboussée dans quelques années par les bienfaits d'un développement tourné vers la satisfaction des besoins sociaux et économiques des populations locales et la mise en place d'ensembles urbains de services et d'habitat modernes. Un juste retour des choses pour cette région qui a tant souffert des affres du terrorisme, et de ses destructions.

C'est également là l'expression de toute l'attention des pouvoirs publics et particulièrement du Président Bouteflika, pour un développement harmonieux de ces régions des hauts plateaux, aux faibles ressources économiques. La visite de M. Sellal en est la parfaite expression.

«La prochaine tripartite prévue le 10 octobre 2013»

La tenue de la prochaine tripartite (gouvernement-syndicat-patronat) est prévue le 10 octobre 2013, a annoncé hier à Médéa le Premier ministre, Abdelmalek Sellal. La rencontre sera l'occasion pour élaborer une stratégie à même de booster le développement économique (industrie et agriculture), a-t-il expliqué lors d'une rencontre avec les représentants de la société civile de la wilaya de Médéa.

«Nous avons décidé de tenir la prochaine tripartite le dix (10) octobre. Nous allons élaborer une stratégie pour dévelop-

per davantage l'économie nationale, une économie qui devrait être fondée sur la création d'unités industrielles nationales publiques, privées ou mixtes», a-t-il poursuivi. Il a soutenu, dans ce cadre, que «la seule solution aujourd'hui est de se lancer dans la concurrence et la production industrielle et agricole», affirmant que l'Algérie «a enregistré beaucoup de retard dans ces domaines par rapport aux années 70». M. Sellal a estimé qu'un pays dont l'économie est fondée que sur les hydrocarbures «n'ira pas trop loin»,

plaidant pour une économie axée, également, sur la production industrielle et agricole. Il a tenu à souligner que l'économie nationale connaît des «défaillances», affirmant, toutefois, son optimisme au regard des «grands moyens» disponibles pour faire face à toutes les difficultés qui affectent l'économie du pays. Selon lui, le moment est venu pour que l'Algérie développe une agriculture qui lui permet d'industrialiser et d'exporter ses productions agricoles. Le Premier ministre a précisé que la stabilité d'un pays était fondée sur son éco-

nomie, saisissant cette occasion pour rappeler que la «sécurité, la sérénité et la tranquillité règnent actuellement en Algérie grâce à l'Etat et celui qui l'a guidée durant ces dernières années».

Il a relevé que cette situation représente un «grand acquis» obtenu grâce à la concorde civile et la réconciliation nationale, soulignant la «grande volonté politique» de l'Etat à œuvrer pour effacer la culture de la haine, la rancœur, la corruption et tout ce qui peut nuire à la stabilité et la sécurité du pays.

Kamel Chérif

Aussi paradoxal que cela puisse paraître, des voix s'élèvent contre les remaniements et changements opérés par le président de la République. Or, ces changements étaient prévisibles après la célèbre phrase «notre temps est révolu» (tab j'nanena) du chef de l'Etat. Il avait prononcé cette phrase, qui avait suscité moult commentaires à l'époque, pour annoncer des changements. Aujourd'hui, force est de constater que le président Bouteflika aura respecté ses engagements. Le processus des changements a débuté avec les réformes politiques initiées en 2011. Il faut relever que le chef de l'Etat a toujours choisi des dates symboliques pour faire ses annonces. Le 16 avril 2011, jour de la célébra-

tion de Youm el Ilm (Journée du savoir), il avait annoncé, dans un discours à la nation, le lancement du processus des réformes politiques. Un discours qui était intervenu à la veille de sa visite à Tlemcen pour inaugurer la manifestation «Tlemcen, capitale de la culture islamique 2011». Toute une symbolique. Le chef de l'Etat avait également choisi la date du 19 mai 2012 qui coïncide avec la Journée nationale de l'étudiant pour prononcer sa célèbre phrase «notre temps est révolu». Ce fut lors d'un discours à Sétif. En ce sens, les changements qui sont en train de s'opérer s'inscrivent dans cette logique. Les réformes sont en cours et des cadres issus de la nouvelle génération sont en train d'être lancés et mis dans le bain.

Après cinquante années d'indépendance, au cours desquelles le pays s'est attelé à former des

Des institutions plus fortes et plus stables

Saïd Abjaoui

Les réformes de l'Etat ne sont pas approchées sous l'angle émotionnel, mais sous l'angle de la rationalité, et donc fatalement de la sérénité. Dans tous les pays du monde, les réformes des institutions sont inévitables. Il en est de même pour l'Algérie.

Le processus d'intégration des réformes globales dans le fonctionnement des institutions de l'Etat est inscrit dans une démarche et une vision de très long terme, c'est un processus continu, non temporaire, qui, lorsqu'il paraît observer une pause, est réellement soumis à des réflexions globales sur la base de résultats basés sur des évaluations.

Réformes des missions de l'Etat: une commission avait été mise en place dans cet objectif. Réformes de la justice: une commission avait été mise en place dans cet objectif. Réformes de la constitution: une commission avait été mise en place pour cet objectif. Des discussions avaient eu lieu auparavant. Ceci revient à dire que la transition procède pratiquement d'une sorte de transaction et n'a pas fait l'objet d'unilatéralisme. L'Algérie n'a pas trop longtemps attendu pour initier de nouvelles réformes politiques. Des réformes économiques également. Elle a toujours su qu'il ne fallait pas trop attendre pour agir dans le sens de remises en cause des anciennes certitudes qui ont fondé les visions adaptées aux anciens contextes, au niveau des évolutions aux étapes de l'époque. Elle avait toujours anticipé les inévitables mutations politiques et sociales survenues à la fois dans le monde, dans notre voisinage et dans notre propre société. C'est ainsi qu'elle s'était immunisée contre la survenue des ondes de séismes politiques qui se sont transformées en tsunamis dans les pays de la même aire civilisationnelle. L'Algérie, sur le plan interne, n'a donc jamais raté les opportunités pour lancer des concertations internes même sur des bases polémiques. Cela fait partie de la démocratie que naissent et s'exercent des polémiques. Evidemment, les réformes concernent toutes les institutions. Il est bien sûr rassurant pour nous tous que de savoir que l'Algérie sait vers où elle va ou plutôt sait vers où elle se dirige, et qu'elle sait surtout vers où elle ne devrait pas aller. Elle a identifié les différents handicaps qui l'empêchent de faire décoller et de se donner une stratégie industrielle et a initié de réformes pour gagner ces enjeux.

Quelles réformes pour les collectivités locales, pour le fonctionnement de l'Etat et qui se traduiraient par l'octroi à celles-ci de larges attributions, une assez large capacité d'initiative qui amènerait des réponses locales aux problèmes locaux? Là également, des réformes ont été entreprises et avaient fait l'objet de larges consultations.

générations, l'Algérie doit amorcer une autre phase, celle de la perfection et de la modernité. Les cinquante dernières années ont été marquées par des contextes politiques internes et externes spécifiques à chaque époque. A présent, l'Algérie est tenue de s'adapter à la nouvelle donne de la mondialisation et s'arrimer à la modernité.

C'est dans ce sens que les réformes et les changements sont initiés. A l'évidence, ceux qui portent des lunettes noires et assombrissent le tableau de l'Algérie, trouvent toujours quelque chose à redire. Or, le processus des réformes est enclenché et reste irréversible. Le flambeau est en passe d'être cédé à de jeunes dirigeants dont la légitimité se mesure à leurs compétences et savoir-faire d'autant plus que le monde s'achemine vers la société du savoir et de l'intelligence.

Des réformes et des hommes

PARLEMENT

Adoption de la nouvelle liste des nouveaux vice-présidents de l'APN

Les membres de l'Assemblée populaire nationale (APN) ont adopté hier à Alger en séance plénière la composante de son bureau qui compte 9 vice-présidents.

Le quorum étant atteint (241 sur les 462 députés), le président de l'APN, Mohamed Larbi Ould Khelifa, qui a présidé la séance, a annoncé officiellement la constitution du nouveau bureau de la Chambre basse du Parlement.

Le parti du Front de libération nationale (FLN) a obtenu cinq (5) postes de vice-présidents (Ali El-Hamel, Mohamed Djemii, Abdelkader Abdelaoui, Djamel Madi et Salima Othmani), suivi du Rassemblement national démocratique (RND) avec trois (3) postes (Boud jamâa Torchî, Amine Senoussi et Ourida Larfi Kessal). Quant au dernier poste, il est revenu au député indépendant Salim Zkada.

L'APN, issue des législatives du 10 mai 2012, a été installée le 26 du même mois pour le compte de la septième législature.

27 formations politiques, dont neuf partis nouvellement agréés, et des députés indépendants sont représentés dans cette Assemblée.

Installation des 12 commissions permanentes de l'APN

Les douze (12) commissions permanentes de l'Assemblée populaire nationale (APN) ont été installées hier à Alger par les vice-présidents de l'Assemblée.

Le parti du Front de libération nationale (FLN) préside huit commissions, le Rassemblement national démocratique (RND) trois, et les indépendants une commission. Il s'agit de:

- La commission des Affaires juridiques et administratives et des libertés, présidée par le député du FLN, Abdenour Graoui.
- La commission des Affaires étrangères, de la coopération et de l'émigration, présidée par Boualem Bousmaha (FLN).
- La commission de la Défense nationale, présidée par Fouad Ben Merabet (RND).
- La commission des Finances et du budget, présidée par Khelil Mahi (FLN).
- La commission des Affaires économiques, du développement, de l'industrie, du commerce et de la planification, présidée par Toufik Torche (FLN).
- La commission de l'Éducation, de l'enseignement supérieur, de la recherche scientifique et des affaires religieuses, présidée par Youcef Nahte (FLN).
- La commission de l'Agriculture, de la pêche et de la protection de l'environnement, présidée par Tayeb Badi (FLN).
- La commission de la Culture, de la communication et du tourisme, présidée par Houdda Talha (RND).
- La commission de la Santé, des affaires sociales, du travail et de la formation professionnelle, présidée par Barabeh Zebbar (FLN).
- La commission de l'Habitat, de l'équipement, de l'hydraulique et de l'aménagement du territoire, présidée par Abdelhamid Aissaoui (indépendants).
- La commission des Transports et des télécommunications, présidée par Mahdjoub Bedda (FLN).
- La commission de la Jeunesse et des sports et de l'activité associative, présidée par Belkacem Barkat (RND).

APS

TÉLÉPHONIE - 3G

M^{ME} ZOHRA DERDOURI CONFIRME :

Le processus d'octroi de la licence 3G se déroule dans de «bonnes» conditions

Le processus d'octroi de la licence de téléphonie mobile de troisième génération (3G) se déroule dans de «bonnes» conditions et les résultats définitifs seront connus le 15 octobre prochain, a indiqué hier à Alger la ministre de la Poste et des Technologies de l'information et de la communication, Zohra Derdouri.

«Le processus, qui se déroule dans les meilleures conditions, a vu tout récemment l'acceptation dans la forme des offres des trois opérateurs mobiles (Algérie Télécom Mobile, Watania Telecom Mobile et Oracsom Telecom Mobile), a précisé à la presse M^{me} Derdouri, en marge de l'inauguration du Salon international de la technologie de l'information (Med-IT 2013 d'Alger).

M^{me} Derdouri a déclaré que «ces offres sont actuellement à l'étude par la commission d'appel à concurrence et, selon le planning arrêté, l'annonce de l'attribution des licences devrait intervenir le 15 octobre 2013».

Le lancement, par l'Autorité de régulation de la Poste et des télécommunications (ARPT), de l'appel à concurrence pour l'octroi de la licence 3G a eu lieu le



1^{er} août dernier et la séance d'ouverture des plis a été organisée le 15 septembre.

M^{me} Derdouri a, par ailleurs, insisté sur le développement du contenu algérien, rappelant que l'Algérie a consenti de «gros efforts» pour donner une assise aux TIC, notamment en modernisant les infrastructures des télécommunications.

Elle a relevé, lors d'une allocution à l'ouverture du salon, que d'«importants» dispositifs ont été mis en place par le gouvernement en faveur des créateurs du web à travers notamment les dispositions de la loi de finances complémentaire 2010 portant exemption de la TVA liée aux TIC et à la production de contenus numériques.

Rappelant l'enjeu «important» que représentent les TIC, elle a précisé que l'Algérie «s'attelle à dynamiser ce marché

à travers nombre d'incitations et d'initiatives à même de favoriser le développement des infrastructures de télécommunications». Parmi ces mesures, M^{me} Derdouri a cité le crédit de 115 milliards DA, sur 15 ans, accordé à Algérie Télécom, avec un taux d'intérêt de 3,5% ainsi que l'autorisation de programme de 139,5 milliards DA inscrite au profit du MPTIC sur la période 2013-2016, dans le cadre de la mise en œuvre de la stratégie du haut et très haut débit et du renforcement du réseau de fibre optique en Algérie. Elle a souligné, à cette occasion, la «nécessité de la mise en place de mécanismes juridiques et réglementaires dont l'objectif consiste à asseoir un cadre juridique et réglementaire à même de stimuler l'innovation dans le domaine des TIC et d'en accélérer le processus de développement».

OUVERTURE DU 10^E SALON MED-IT 2013 D'ALGER

150 exposants !

Organisé depuis 2004, MED-IT est un salon professionnel sur les Technologies de l'information réservé aux décideurs IT. L'événement, qui se tient dans l'un des plus beaux sites d'Alger, le Palais de la Culture, accueille chaque année plus de 5.000 visiteurs professionnels et 150 exposants dont les principaux acteurs algériens du secteur des Technologies de l'information ainsi que 30% d'entreprises étrangères parmi lesquelles les grandes multinationales.



F. Menad

Le Salon Med-IT se tient sous le Haut Patronage de Son Excellence Madame la Ministre de la Poste, des Technologies de l'Information et de la Communication.

«Le Salon se veut un espace d'échanges entre les décideurs du secteur IT (technologies de l'information) qui profitent de cette opportunité pour s'informer sur les grandes tendances du marché et découvrir de nouveaux matériels et solutions IT», ont expliqué les organisateurs. Organisé depuis 2004,

Med-IT, qui est un salon professionnel sur les technologies de l'information réservé aux décideurs IT, accueille chaque année plus de 5.000 visiteurs professionnels et 150 exposants dont 30% d'entreprises étrangères parmi lesquelles les grandes multinationales. Plusieurs conférences et ateliers autour des thèmes de «La cybercriminalité en Algérie», «La cyber-sécurité» et «La technologie LTE (4G)» sont programmés en marge du salon ainsi qu'un concours national pour récompenser l'innovation IT algérienne et encourager l'investissement des entreprises et des administrations algé-

riennes dans les technologies de l'information.

Le salon de trois jours a été inauguré par la ministre de la Poste et des Technologies de l'information et de la communication (MPTIC), M^{me} Zohra Derdouri.

Dans une allocution prononcée à l'ouverture du salon, M^{me} Derdouri a réitéré l'engagement de son secteur à «encourager toutes les initiatives allant dans le sens de la généralisation de l'usage des TIC, à tous les niveaux et dans tous les domaines en tant que préalable pour la construction d'une véritable économie numérique en Algérie».

ALGÉRIE - USA

Général Electric compte diversifier ses investissements en Algérie

L'Algérie recèle de grandes opportunités d'investissement pour le géant américain de l'électricité General Electric qui compte diversifier davantage ses investissements en Algérie notamment dans les domaines de la formation et du capital-risque, a annoncé hier son P-DG Jeffrey Immelt.



Le P-DG de General Electric : Jeffrey Immelt

«L'Algérie est pour nous un pays doté d'énormes opportunités d'investissement, nous comptons y investir davantage notamment dans l'énergie, l'aviation, la santé, les infrastructures et la formation», a déclaré M. Immelt lors d'une rencontre sur la diversification de l'économie algérienne organisée à Alger.

Pour cela, GE, présent depuis 40 ans en Algérie, compte, outre la réalisation de grands centres de formation au profit des cadres algériens, accompagner les PME algériennes pour leur faciliter l'accès au financement, a-t-il avancé. «Nous avons besoin de beaucoup de PME-PMI spécialisées en Algérie, mais ces entreprises peinent souvent à trouver les financements nécessaires. Nous comptons créer un fonds de capital-risque qui facilite à ces entreprises l'accès au financement», dira-t-il.

GE a signé hier avec la Société algérienne de production d'électricité (SPE), filiale de Sonelgaz, un contrat de 1,9 milliard de dollars pour la fourniture d'équipements destinés

à la réalisation de 6 centrales électriques. Ce contrat, signé suite à un appel d'offres, consiste en la fourniture des équipements des îlots de 24 turbines à gaz, 12 turbines à vapeur, 36 alternateurs et leurs systèmes de contrôle-commande destinés à équiper 6 nouvelles centrales électriques, d'une puissance totale de 8.400 MW.

Des firmes internationales vantent la nouvelle loi sur les hydrocarbures

GE s'est également engagé, dans le cadre d'une société en partenariat, à réaliser un complexe industriel de fabrication en Algérie de turbines à gaz, turbines à vapeur et des alternateurs ainsi que leurs systèmes de contrôle-commande.

Dans un communiqué distribué à la presse en marge de la rencontre, GE, un groupe qui investit 22 milliards de dollars/an à travers le monde rien que pour l'innovation, s'est engagé à «être le partenaire de la croissance de l'Algérie à travers le transfert de technologie, le développement du capital humain

et le renforcement de l'efficacité opérationnelle».

Par ailleurs, lors de leur participation à cette rencontre, des représentants de compagnies pétrolières présentes en Algérie ont exprimé leur satisfaction quant aux nouvelles mesures fiscales contenues dans la nouvelle loi sur les hydrocarbures.

«La nouvelle loi algérienne sur les hydrocarbures va dans la bonne direction car elle introduit une meilleure fiscalité. Nous attendons de voir le cadre réglementaire y afférent pour nous engager dans l'exploration de nouveaux blocs», a déclaré Luis Cabra, directeur exécutif de l'exploration et de la production du groupe espagnol Repsol. La loi offre une fiscalité «basée sur la rentabilité des entreprises et non pas sur les volumes exportés et c'est une avancée importante pour l'Algérie», a de son côté renchéri le représentant de Total (France), en soulignant que la compagnie était intéressée par l'investissement dans les énergies non conventionnelles dans le sud-ouest du pays.

DANS LE CADRE D'UN
ACCORD DE PARTENARIAT
SIGNÉ AVEC GE

Des îlots de puissance d'une capacité de 8 gigawatts pour Sonelgaz

La société de Production de l'Électricité (SPE), filiale du groupe Sonelgaz et General Electric (GE) ont procédé, hier, à Alger, à la signature d'un accord de partenariat qui permettra de renforcer le parc de production nationale de l'électricité, grâce à l'acquisition de plus de 8 gigawatts (GW) de capacité de génération pour subvenir aux besoins sans cesse croissants en énergie électrique. A la faveur de ce partenariat, GE fournira des îlots de puissance pour six centrales électriques, en vue d'anticiper les besoins en électricité à long terme. Ainsi, ces nouveaux équipements de génération d'électricité augmenteront la capacité de l'Algérie de près de 70%. Selon Nabil Kafi, P-DG de SPE, filiale de Sonelgaz, «la signature de ce contrat marque une nouvelle ère dans notre coopération avec GE, l'un des leaders mondiaux dans la fourniture de technologie de génération électrique. Cette opération est sans conteste la plus importante des acquisitions de SPE dans l'histoire de la génération d'électricité en Algérie. Elle est aussi la plus innovante de par sa démarche fondée sur une vision industrielle, créatrice de richesse et qui va au-delà d'un simple accord de réalisation de centrales de production d'énergie électrique». «Ce projet est une étape importante dans la concrétisation de la stratégie de Sonelgaz qui consiste en la mise en œuvre d'une série de projets industriels en partenariat basés sur la valorisation des ressources locales et les avantages comparatifs dont jouit notre pays, » a-t-il encore estimé. «Le contrat qui prend forme consiste en la fourniture d'équipements et de services de génération d'électricité pour six nouvelles centrales à cycle combiné. Ces centrales produiront ensemble plus de 8 GW d'électricité, augmentant les capacités nationales de 70% et fournissant à terme plus de 8 millions de foyers», précise t-on. «GE fournira des turbines à gaz 9F3-series, un modèle très fiable qui a fait ses preuves de par le monde avec plus de 200 unités installées et 12 millions d'heures de fonctionnement. «Les turbines, qui tourneront grâce au gaz naturel algérien, seront équipées de la toute dernière technologie GE de combustion à double carburant «Dry Low NOx» (DLN), avec comme avantages une réduction des émissions nocives, des intervalles d'entretiens plus étendus et une flexibilité d'utilisation», explique t-on. Il est bon de noter que les six centrales seront implantées dans les wilayas de Naâma, Djelfa, Biskra, Khenchela, Mostaganem et Jijel. Elles débiteront les opérations de génération en cycle simple en 2015, et en cycle combiné à partir de 2017. Sonelgaz et GE ont par ailleurs affiché leur volonté de créer une joint-venture à long terme visant à développer une nouvelle unité de production en Algérie qui fabriquera à terme plus de 2 GW d'équipements de génération électrique, annuellement, ce qui permettra de couvrir les besoins des futures centrales électriques du pays. La concrétisation de ce projet traduit l'engagement de GE en faveur de la production locale, du transfert de savoir-faire et du développement des ressources humaines. La création de postes d'emplois n'est pas en reste.

La réalisation de cette nouvelle usine «va générer à terme quelques 400 emplois locaux qualifiés et potentiellement plus de 600 autres emplois indirects via un écosystème de sous-traitance locale ». GE fournira, d'autre part, plusieurs types de services connexes en plus des équipements destinés aux nouvelles centrales de Sonelgaz. Ces services concernent, entre autres, les pièces de rechange, un soutien technique à l'installation, ainsi que de la formation visant à améliorer les performances, la flexibilité et la fiabilité des opérations.

Amel B.

ALGÉRIE - MÉDITERRANÉE

La CACI appelle l'Ascame à favoriser les relations économiques entre les deux rives de la Méditerranée

Le président de la Chambre algérienne de commerce et d'industrie (CACI), Tahar Kellil, a appelé hier à Alger les membres de l'Association des chambres de commerce de la Méditerranée (ASCAME) à explorer toutes les opportunités pour favoriser les relations commerciales et économiques entre les pays des deux rives de la Méditerranée. «Nous devons travailler activement pour renforcer la coopération économique méditerranéenne et nous invitons les membres de l'ASCAME à explorer le potentiel du marché algérien et les différentes opportunités d'investissement et de partenariat qui renforceront l'intégration économique», a-t-il déclaré à l'APS en marge d'une réunion du bureau exécutif de l'ASCAME qui se tient pour la première fois à Alger. M. Kellil a plaidé pour une collaboration «plus étroite» entre les membres de l'ASCAME pour renforcer l'implication de la PME dans le développement économique du pays et soutenir les initiatives pour développer un environnement favorable à l'investissement et à la conclusion de partenariats. Le contexte actuel marqué par la crise économique traversée par plusieurs pays de la rive nord de la Méditerranée constitue, a-t-il poursuivi, une opportunité pour relancer le flux d'investissements et d'échanges nord-sud qui générerait des emplois et renforcerait la croissance économique dans la région. Il a, ainsi, mis en exergue le fort potentiel éco-

nomique que représente l'Algérie, soulignant la nécessité pour les hommes d'affaires des pays membres de l'ASCAME de développer leur business dans ce marché. Le président de la CACI a mis l'accent sur la stabilité de l'Algérie dans la région et le programme de développement quinquennal 2010-2014 doté d'une enveloppe de 286 milliards de dollars.

Mettant en avant les «avancées remarquables» enregistrées dans l'environnement des affaires en Algérie, M. Kellil a affirmé que des changements profonds ont modifié radicalement les cadres institutionnels, législatifs et réglementaires qui constituaient les fondements de l'ancien système de fonctionnement de l'économie algérienne. «Beaucoup d'hommes d'affaires sont attirés par les potentialités du marché algérien, la stabilité politique du pays et les réformes engagées par le gouvernement. Ils sont intéressés par les opportunités d'affaires et d'investissement en Algérie», a-t-il ajouté. L'ASCAME a été fondée le 1^{er} octobre 1982 à l'initiative de la Chambre de commerce de Barcelone et regroupe plus de 500 chambres de commerce de 23 pays riverains de la Méditerranée. Elle a été créée dans le but principal de favoriser la coopération économique dans l'ensemble de la région méditerranéenne et travailler pour l'aide et le conseil des chambres de commerce membres.

Les éléments de la Gendarmerie nationale ont procédé à l'arrestation de deux individus qui ont tenté d'enlever une jeune lycéenne âgée de 19 ans à Béjaïa, a indiqué hier un communiqué de ce corps de sécurité.

Selon la même source, cette jeune lycéenne, demeurant au village Tazibe, commune d'Ami-zour, a été accostée par trois individus à bord d'un véhicule, qui ont tenté de l'enlever, au moment où elle se trouvait dans un avertisseur dans l'attente d'un moyen de transport.

La victime, qui a réussi à s'échapper dans un premier temps, a été poursuivie par l'un de ses agresseurs qui l'a dépossédée de son sac à main avant de prendre la fuite avec ses acolytes. Les gendarmes de la brigade d'Ifflaïne-El-Maten, en dispositif de barrage permanent dressé à hauteur du village Bourbaatache, ont pu intercepter le véhicule en question et interpellé ses deux occupants qui étaient en possession du sac à main volé de la victime.

Le troisième acolyte demeure activement recherché par les gendarmes de la brigade d'Ifflaïne-El-Maten qui ont ouvert une enquête, a-t-on précisé de même source.

Par ailleurs, dans la wilaya de Guelma, les gendarmes ont arrêté deux jeunes qui ont violé une mineure de 16 ans après que la victime eut alerté les services de la Gendarmerie nationale sur le numéro vert «1055».

APS

LUTTE CONTRE
LA CRIMINALITÉ
La Gendarmerie
arrête deux
individus ayant
tenté d'enlever une
lycéenne à Béjaïa

ALGÉRIE - SULTANAT D'OMAN M. Bensalah reçoit l'ambassadeur à Alger

Le président du Conseil de la nation, Abdelkader Bensalah, a reçu hier l'ambassadeur du Sultanat d'Oman à Alger, Ali Ben Abdallah Al Alaoui, qui lui a rendu une visite au terme de sa mission en Algérie.

Lors de cette rencontre, les deux parties ont passé en revue les relations privilégiées existant entre les deux pays et les opportunités de promouvoir la coopération, indique un communiqué du Conseil de la nation.

ALGÉRIE - MADAGASCAR Lutte anti-acridienne: l'Algérie fait don de pesticides à Madagascar

L'Algérie a décidé de faire don de 30.000 litres de pesticides à Madagascar dans le cadre de la lutte anti-acridienne dans ce pays, a indiqué, hier, le ministère des Affaires étrangères (MAE) dans un communiqué.

«Dans le cadre de la solidarité traditionnelle à l'endroit des pays frères, l'Algérie a décidé d'octroyer une aide à Madagascar sous forme d'un don de 30.000 litres de pesticides, en réponse à une demande de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)», précise le communiqué.

Réalisée en collaboration avec la FAO et le Programme alimentaire mondial (PAM), cette opération s'inscrit dans le cadre d'une première campagne de lutte contre le criquet pèlerin (2013-2014) à Madagascar, selon la même source, qui signale quelle est destinée à «renforcer» le programme de réponse à l'invasion acridienne dans ce pays.

Troisième du genre en une année, cette opération «confirme l'engagement de l'Algérie envers les pays africains dans la lutte contre ce fléau transfrontalier que constitue l'invasion acridienne», a souligné le ministère des Affaires étrangères.

«Elle contribue ainsi à la promotion d'une approche régionale de coopération et de solidarité, sous l'égide de la FAO, en particulier dans un domaine qui touche à la sécurité alimentaire», a-t-il ajouté.

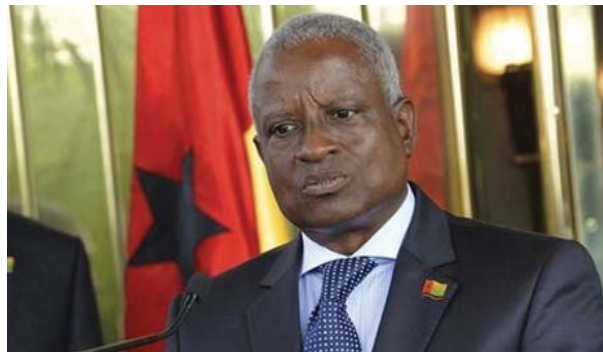
En décembre 2012, l'Algérie, elle-même concernée par la lutte anti-acridienne notamment dans le sud du pays, a mis à la disposition du Tchad un don de 20.000 litres de pesticides pour l'aider à faire face à une invasion de criquets pèlerins. Trois mois plutôt, le pays avait décidé de contribuer aux efforts régionaux de lutte antiacridienne en Afrique occidentale, par un don de 50.000 litres de pesticides fait au Niger.

FÊTE NATIONALE DE GUINÉE-BISSAU

Le président Bouteflika félicite M. Manuel Serifo Nhamadjo

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé un message de félicitations au président de transition de la République de Guinée-Bissau, Manuel Serifo Nhamadjo, à l'occasion de la célébration de la fête nationale de son pays.

«La célébration de la fête nationale de votre pays m'offre l'agréable opportunité de vous présenter, au nom du peuple et du gouvernement algériens ainsi qu'en mon nom personnel, nos chaleureuses félicitations et nos vœux de santé et de bonheur pour vous-même, de progrès et de prospérité pour votre peuple», a écrit le chef de l'Etat dans son message. Le président Bouteflika a réitéré, à cette occasion,



l'intérêt qu'il attache au renforcement et à l'élargissement des relations d'amitié et de solidarité qui unissent les deux pays.

«Je voudrais également vous réaffirmer ma volonté de poursuivre notre

concertation bilatérale sur les principales questions régionales et internationales et à joindre mes efforts aux vôtres pour la réalisation des objectifs de paix et de développement en Afrique», a souligné le président Bouteflika.

LE CAERT AVERTI

La menace terroriste au Mali et dans la région est «réelle»

Le directeur du Centre africain d'études et de recherche sur le terrorisme (CAERT), Francisco Caetano José Madeira, s'est dit «optimiste» quant à l'avenir du Mali mais a appelé, dimanche à Alger, à la vigilance au sujet de la menace terroriste qui demeure «réelle» dans la région.

«Il y a lieu d'être optimiste car les efforts concertés du Mali et de ses partenaires internationaux sont en train de changer la situation sécuritaire dans le pays, mais nous devons rester vigilants», a indiqué M. Madeira lors de la cérémonie d'ouverture d'un atelier sur l'analyse du renseignement opérationnel au profit de 32 cadres du renseignement venus de 14 pays sahélo-sahariens, dont le Mali.

Ce stage d'une semaine, organisé au siège du CAERT avec l'appui de la Police fédérale d'Allemagne (BKA), sera réédité à Bamako dans un mois et demi. «C'est l'une des réponses immédiates de l'Union africaine à l'appel de la région pour le renforcement de ses capacités» dans la lutte antiterroriste, a-t-il dit.

Pour M. Madeira, l'action de la Mission internationale pour la stabilisation du Mali (Misma), qui a stoppé en jan-

vier 2013 les groupes armés dans leur tentative d'attaquer la capitale malienne Bamako, après avoir occupé le nord du pays, a été un «succès».

«Les groupes armés et les narcotrafiquants ont été considérablement affaiblis et leurs réseaux de logistique ont été détruits», a dit M. Madeira, signalant que la «libération du Mali a permis l'organisation d'une élection libre, à travers le pays, et l'installation d'un chef d'Etat démocratiquement élu».

Elu le 11 août, Ibrahim Boubacar Keïta a pris ses fonctions de président du Mali le 19 septembre lors d'une cérémonie d'investiture officielle à Bamako, en présence de plusieurs chefs d'Etat et de gouvernement, dont le Premier ministre, Abdelmalek Sellal, qui a représenté le président de la République, Abdelaziz Bouteflika.

«C'est un développement important (l'élection de M. Keïta) car il renforcera la légitimité de ceux qui ont la responsabilité de chercher une solution durable à la crise à laquelle le Mali et la région font face», a-t-il estimé.

Le directeur du CAERT alerte, cependant, sur le fait que «malgré les sérieux revers

infligés, l'ennemi (les groupes terroristes) n'a pas totalement désarmé». «La nature hybride, terroriste et criminelle de ces organisations ainsi que leur but avoué de chercher le pouvoir nécessaire, par la force des armes, pour instaurer la charia dans la région du Sahel et de l'Afrique de l'Ouest, restent intacts», a-t-il prévenu.

«La menace terroriste au Mali et dans la région est réelle» aux yeux du directeur du CAERT pour qui «les groupes terroristes disposent d'une énorme capacité potentielle à se réorganiser, à recruter et à s'étendre au-delà du Sahel et de l'Afrique de l'Ouest».

La prise d'otage samedi par un commando d'insurgés somaliens Shebab se poursuivait, hier, dans le centre commercial de Nairobi alors que l'armée kenyane tente d'y mettre fin. Le bilan fait état de 69 morts et 200 blessés, selon les autorités locales.

«La situation sécuritaire au Mali et dans la région doit être considérée comme un tout, nécessitant une action durable, concertée et complémentaire qui doit avoir comme objectif l'élimination des causes du terrorisme et d'empêcher les terroristes de

commettre leurs actes», a plaidé M. Madeira.

Cela requiert, selon lui, des ressources considérables ainsi que la convergence des institutions spécialisées dans les différents aspects de la lutte anti-terroriste. Mais face à cela, plusieurs pays africains enregistrent des «faiblesses» surtout dans la qualification des ressources humaines, le traitement du renseignement opérationnel et le contrôle des frontières, a-t-il déploré.

A ce titre, l'ambassadeur Hamid Boukrif, représentant du ministère des Affaires étrangères à cette cérémonie, a réitéré la disponibilité de l'Algérie à apporter son expérience et son expertise en matière de lutte contre le terrorisme et le crime organisé transfrontalier, tout en condamnant «avec la plus grande fermeté» la prise d'otages de Nairobi. De son côté, l'ambassadeur d'Allemagne en Algérie, Gotz Lingenthal, a indiqué que le terrorisme était «un phénomène mondial qui ne pourrait être vaincu que dans le cadre d'une coopération internationale» impliquant notamment l'échange d'informations et de renseignements ainsi que la formation.

GUINÉE

Le député Djamel Bouras parmi les membres de la mission de l'UA de supervision des législatives en Guinée

Le député Djamel Bouras participera en sa qualité de membre permanent du Parlement panafricain à la mission de l'Union africaine (UA) chargée de la supervision des élections législatives qui auront lieu aujourd'hui dans la République de Guinée, a indiqué hier un communiqué de l'Assemblée populaire nationale (APN).

Le député Mohamed Kidji avait participé en sa qualité de membre permanent du Parlement panafricain à la même mission chargée de la supervision des élections législatives organisées le 16 septembre dernier au Rwanda, rappelle la même source.



BÉCHAR Les contraintes de transport et de distribution de l'électricité définitivement réglées des 2014

Le ministre de l'Energie et des mines, Youcef Yousfi, a affirmé, dimanche à Béchar, que les contraintes en matière de transport et de distribution de l'énergie électrique, à travers les 21 communes de cette wilaya du Sud, seront définitivement levées dès 2014.

S'exprimant à l'issue d'une visite de travail et d'inspection d'une journée dans cette wilaya, M. Yousfi a indiqué que des mesures ont été prises pour le renforcement de la couverture de la région, de même que pour l'amélioration et la modernisation des réseaux de transport et de distribution de l'électricité à travers l'ensemble du territoire de la wilaya de Béchar.

Dans cette perspective, un programme portant sur la réalisation de 225 opérations visant le remplacement des réseaux de basse et haute tensions, la réalisation de nouveaux postes électriques et la réhabilitation des réseaux de basse tension, en plus de la création de 100 nouveaux postes de moyenne et basse tensions sur un réseau de 125 km, vient d'être lancé avec un financement de plus d'un (1) milliard de dinars, a-t-on signalé.

Le ministre de l'Energie et des mines s'est enquis, au cours de sa visite de travail dans la wilaya de Béchar, de l'état de plusieurs projets relevant de son secteur, notamment celui de l'implantation sur 15 hectares du comptoir algérien du matériel électrique et gazier.

Cette entreprise publique à caractère commercial sera chargée, dès 2015, de la distribution des équipements d'électricité et de gaz et la réalisation des différents programmes et projets de gaz et d'électricité à travers la wilaya de Béchar qui accuse un déficit en matière d'entreprises spécialisées dans ce type de travaux énergétiques.

M. Yousfi a également inspecté le centre enfuteur de Béchar qui produit annuellement 25.600 bouteilles de gaz butane de 13 kg, 6,3 kg et 35 kg, destinées à couvrir les besoins des habitants des wilayas de Béchar, Tindouf et de certaines localités de la wilaya d'Adrar.

Le centre d'enfutage qui contribue à l'approvisionnement en gaz butane ces régions sera à l'avenir remplacé progressivement par la mise en place de différentes structures de transport et de distribution du gaz naturel, acheminé actuellement par le gazoduc Labiodh Sidi Cheikh-Béchar sur un linéaire de plus de 365 km, a-t-on expliqué.

Une station de stockage de gaz d'une capacité de 500 tonnes est déjà en service à Béchar et distribue actuellement cette énergie à 22.200 foyers à travers la wilaya, selon les informations fournies.

Auparavant, M. Youcef Yousfi avait mis en service le réseau de distribution public de gaz naturel à travers la daïra de Taghit (97 km au sud de Béchar). Il a aussi procédé au lancement officiel des travaux de réalisation d'un réseau similaire au profit de la daïra de Kenadsa (18 km au sud de Béchar).

MINES / HYDROCARBURES :

Les pouvoirs publics sont décidés à mettre en valeur les potentialités minières et d'hydrocarbures de la wilaya de Béchar afin d'amorcer le développement économique et social des régions du sud-ouest du pays.

l'Algérie décidée à développer les potentialités de la wilaya de Béchar



Deux actions sont déjà engagées par les pouvoirs publics dans la perspective de concrétiser cette ambition: relancer les études sur la possibilité de la réouverture des mines de charbon et poursuivre les travaux d'exploration pétrolière et gazière, soulignait dimanche le ministre de l'Energie et des Mines, Youcef Yousfi en marge d'une visite d'inspection dans cette wilaya.

S'agissant du premier volet, une possible reprise de l'activité d'extraction de charbon dans la région à l'arrêt depuis près de cinq décennies permettra notamment d'améliorer la couverture en électricité de toute la Saoura à la faveur de la mise en place d'une nouvelle centrale électrique qui fonctionnera avec cette énergie.

«Nous étudions la possibilité de rouvrir les mines de charbon et d'avoir une centrale électrique qui fonctionnerait au charbon. Ceci permettrait de créer des emplois locaux et d'exploiter cette ressource naturelle», déclarait M. Yousfi, ajoutant que cette possibilité «est au stade des études». «On va voir si c'est possible de produire du charbon et à quel coût», a-t-il ajouté.

Dans cette optique, il est prévu de compléter et de mettre à jour les études faites jusqu'à présent en matière d'impacts socio-économiques mais aussi environnementaux de la réouverture des mines de charbon sur la région et la population.

«Il y a un certain nombre de difficultés. Nous allons donc compléter et mettre à jour les études faites sur cela et j'espère que nous arriverons à quelque chose de positif», indique M. Yousfi.

La région de Béchar recèle un important gisement de charbon sub-divisé en trois sous bassins à savoir Mezarif, Kenadsa et Abadla qui totalisent des réserves poten-

tielles de plus de 208 millions de tonnes, dont le plus important est celui de Kenadsa (30 km du chef-lieu de wilaya) avec un potentiel estimé à 142 millions de tonnes, selon des explications fournies par la direction de l'énergie et des mines de la capitale du sud-ouest algérien.

Il s'agit donc d'importantes quantités largement suffisantes pour faire tourner une centrale électrique à charbon pour de longues années.

Avec seulement 20 millions de tonnes, «il est possible de faire fonctionner une centrale électrique de 300 à 400 MW durant 30 ans», assurait, dans ce sens, le P-DG de Sonelgaz, Noureddine Bouterfa, présent à l'exposé fait sur le potentiel minier de la wilaya.

Toutefois, la mise en valeur du potentiel minier de la wilaya de Béchar n'est pas limitée seulement au charbon, puisque les activités d'exploration en cours cibleront toutes les substances.

«Nous avons pris du retard dans l'exploration minière (dans la région)», a reconnu le ministre, ajoutant que cette activité «sera intensifiée» pour évaluer le potentiel existant en minerais comme le palladium, le cuivre, l'or et la baryte.

«Nous allons accélérer l'exploration pour voir les opportunités d'exploitation de ces gisements», a-t-il assuré.

Béchar et Tindouf, futures pôles minières de l'Algérie

Le ministre a, d'autre part, affirmé que l'exploitation du site minier de Ghar Djebilet dans la wilaya voisine de Tindouf se fera par une société nationale en association avec un partenaire étranger éventuellement.

La société algérienne qui sera créée notamment par Sonatrach, Manadjim El

Djazair (Manal), et d'autres entreprises de sidérurgie va, d'abord, étudier la possibilité d'exploiter ce site.

Plus tard, «s'il y a des partenaires qui veulent se joindre à cette société, ils seront les bienvenus», explique le ministre qui souhaite que la wilaya de Béchar se transforme en «un pôle de l'industrie minière dans la région du sud-ouest du pays».

S'agissant, par ailleurs, des potentialités en hydrocarbures, M. Yousfi a fait savoir que des travaux récents d'exploration ont démontré que cette wilaya «peut être riche en hydrocarbures».

«Il y a déjà une première découverte importante de gaz naturel à Tamzaya (avec un potentiel évalué à 150 milliards de mètres cubes) avec une quantité d'hydrocarbures liquides.

«Nous allons, donc, continuer l'exploration», assure M. Yousfi. Il a, cependant, reconnu l'existence de difficultés techniques liées à l'exploitation de ce potentiel gazier constitué, essentiellement, de gaz compact qui nécessite une technologie spéciale pour son exploitation, selon les explications du ministre.

«Il semblerait qu'il y ait des quantités assez intéressantes de gaz et nous allons tester les méthodes pour voir si on peut les produire. Ceci donne également une perspective très intéressante pour le développement des hydrocarbures dans la région», souligne le ministre.

D'après des données officielles, une dizaine de puits sont forés depuis 2009 pour évaluer les potentialités en hydrocarbures de la région, alors que ces travaux de forage devraient se poursuivre jusqu'au début 2014 pour vérifier les possibilités de les exploiter.

La réouverture des mines de charbon de Béchar à l'étude

Les pouvoirs publics étudient actuellement la possibilité de rouvrir les mines de charbon qui se trouvent dans la wilaya de Béchar afin notamment de faire tourner une future centrale électrique dans la région, a indiqué dimanche le ministre de l'Energie et des Mines, Youcef Yousfi.

«Nous étudions la possibilité de rouvrir les mines de charbon et d'avoir une centrale électrique qui fonctionnerait au charbon. Ceci permettrait de créer des emplois locaux et d'exploiter cette ressource naturelle», a déclaré M. Yousfi à des journalistes en marge d'une visite d'inspection dans la capitale de la Saoura. Cette possibilité «est au stade des études», a précisé le ministre. «On va voir si c'est possible de produire du charbon et à quel coût», a-t-il ajouté.

Pour cela, il est prévu, selon lui, de com-

pléter et de mettre à jour les études faites jusqu'à présent en matière d'impacts socio-économiques mais aussi environnementaux sur la région.

«Il y a un certain nombre de difficultés. Nous allons donc compléter et mettre à jour les études faites sur cela et j'espère que nous arriverons à quelque chose de positif», indique M. Yousfi.

Les mines de charbon de Béchar sont réparties sur trois bassins, dont celui de Kenadsa (30 km du chef-lieu) qui est le plus important avec des réserves potentielles de 142 millions de tonnes.

Le ministre a, d'autre part, affirmé que l'exploitation du site minier de Gara Djebilet dans la wilaya voisine de Tindouf se fera par une société nationale en association avec un partenaire étranger éventuellement.

La société algérienne qui sera créée notamment par Sonatrach, Manadjim El Djazair (Manal), et d'autres entreprises de sidérurgie va, d'abord, étudier la possibilité d'exploiter ce site.

Béchar, nouveau pôle des hydrocarbures ?

Plus tard, «s'il y a des partenaires qui veulent se joindre à cette société, ils seront les bienvenus», explique le ministre qui souhaite que la wilaya de Béchar se transforme en «un pôle de l'industrie minière dans la région du sud-ouest du pays».

Evoquant, par ailleurs, les potentialités en hydrocarbures de région de Béchar, M. Yousfi a fait savoir que des travaux récents d'exploration ont démontré que cette wilaya «peut être riche en hydrocarbures».

«Il y a déjà une première découverte importante de gaz naturel à Tamzaya (avec un potentiel évalué à 150 milliards de mètres cubes) avec une quantité d'hydrocarbures liquides. «Nous allons, donc, continuer l'exploration», assure M. Yousfi. Il a, cependant, reconnu l'existence de difficultés techniques liées à l'exploitation de ce potentiel gazier constitué, essentiellement, de gaz compact qui nécessite une technologie spéciale pour son exploitation, selon les explications du ministre. «Il semblerait qu'il y ait des quantités assez intéressantes (de gaz) et nous allons tester les méthodes pour voir si on peut les produire. Ceci donne également une perspective très intéressante pour le développement des hydrocarbures dans la région», souligne le ministre.

APS

ALGÉRIE-UE Emploi : développer une nouvelle stratégie de communication



La modernisation du système d'information, la professionnalisation des personnels et le développement d'une nouvelle stratégie de communication ont constitué les principaux points développés au cours d'un regroupement régional, organisé samedi à Jijel dans le cadre du projet d'appui au secteur de l'emploi (PASEA) en Algérie. Initiée conjointement par l'Agence nationale de l'Emploi (ANEM) et l'Union européenne (UE), cette journée d'information a regroupé les cadres du secteur de l'emploi relevant de dix (10) wilayas de l'Est du pays et totalisant cinquante-six (56) agences locales et de wilaya de l'emploi. Lors de la cérémonie d'ouverture, tenue en présence, notamment, du directeur régional de l'Emploi de Constantine, M. Ahmed-Réda Zegadi et du directeur de wilaya de l'Emploi, Abdelali Ghazali, le chef de projet du PASEA, M. Mourad Lemia, soulignant «l'importance de cet atelier régional», a rappelé que le projet en question est financé à hauteur de 15,3 millions d'euros dont 14,1 million d'euros comme apport de l'Union européenne, et une contribution de l'ANEM de 1,24 millions d'euros.

Les objectifs de ce projet visent essentiellement l'appui à la modernisation du système d'information de l'ANEM ainsi que le renforcement de la compétence et de l'efficacité de l'ensemble du dispositif national de cette agence, ont indiqué les organisateurs de cette rencontre.

Les résultats attendus de ce projet, lancé en juin 2013 pour une durée de trente mois (30), sont notamment la mise en place d'un système d'information stratégique performant et opérationnel, la professionnalisation des personnels, la mise en route d'une stratégie de communication et d'un cadre de planification à moyen terme ainsi que de l'information sur le marché de l'emploi et, enfin, l'appui à la mise en œuvre de cette stratégie.

«Ce qui nous intéresse le plus c'est surtout l'expertise et l'amélioration du système d'information», a notamment déclaré à l'APS le directeur financier de la direction générale de l'ANEM, M. Samir Benhamou, lors de son exposé sur les «réformes et les investissements» de l'ANM depuis 2008. Il existe 11 directions régionales de l'Emploi, 48 agences de wilaya ANEM et 201 agences locales à compétence territoriale sur plusieurs communes, tandis que les effectifs de cette agence nationale totalisent 2.500 agents, a indiqué ce responsable. Des experts de l'UE parmi, lesquels Willot Benoit, chef d'équipe de l'Unité d'appui au programme (UAP), Patrick Bouguellane, expert en intermédiation et Jean-François Sempere, expert, sont intervenus pour traiter de la «modernisation des services de l'emploi», de «la professionnalisation et l'intermédiation» et du «le programme de formation du personnel de l'ANEM». Des responsables de l'ANEM actuant dans les antennes de Chelghoum-Laid (Mila) et de Hamma-Bouziane (Constantine), interrogés par l'APS en marge de cet atelier régional, ont souligné «l'importance et le sérieux à accorder à la communication et à la visibilité qui, ont-ils estimé, constituent aujourd'hui le «talon d'Achille» de l'ANEM». Cet atelier a été ponctué par un riche débat en relation directe avec le projet d'appui au secteur de l'Emploi en Algérie.

APS

TRANSPORT M. Ghoul pour de nouvelles extensions du métro d'Alger

Le ministre des Transports Amar Ghoul a souligné dimanche la nécessité de lancer des études pour de nouvelles extensions du métro d'Alger, appelé à s'étendre sur 54 km dans 20 ans contre 9,5 km actuellement.

En visite de travail sur des chantiers à Alger, M. Ghoul a affirmé que des études techniques devaient être lancées en vue de réaliser d'autres extensions devant desservir Zeralda, Staouéli et Ain Benian. «Il faut pousser les études d'extensions de la ligne 1 du métro d'Alger vers les localités des Eucalyptus, Larbaa et Sidi Moussa», a encore dit le ministre à des responsables de l'Entreprise métro d'Alger (EMA) qui assure le suivi du projet.

Actuellement, une seule ligne est en exploitation reliant la grande poste à Hai El Badr (9,5 km), mais qui doit être raccordée à des extensions qui vont totaliser 18 km en 2017 et 54 km en 2025, selon les projections de l'EMA. Ainsi, la ligne Hai El Badr El Harrach (4 km) dont les travaux de génie civil sont achevés, sera



opérationnelle en 2017 tout comme les tronçons Hai El Badr-Ain Naadja (3,6 km) et Grande-poste-Place des Martyrs (1,6 km). M. Ghoul qui s'est enquis des travaux de réalisation des lignes Hai El Badr-El Harrach et Hai El Badr-Ain Naadja, a insisté sur le respect des délais en affirmant que 2014 connaîtra une accélération de la cadence de réalisation sur ces deux sections.

«La priorité pour nous dans le cadre des projets futurs est la ligne El Harrach-Aéroport

international (9km), dont les travaux seront lancés en 2014, afin de prendre en charge le flux enregistré à Bab-Ezzouar et ses environs», a ajouté le ministre dans une déclaration à la presse.

Il a aussi mis l'accent sur la coordination entre les entreprises nationales et étrangères chargées de réaliser les lignes du métro, appelant ces dernières à investir dans les ressources humaines à travers le recrutement des jeunes diplômés et la formation.

A l'aéroport international

Houari-Boumediene d'Alger, le ministre a reçu des explications sur un projet de réalisation d'une nouvelle aérogare d'une capacité de 10 millions de voyageurs/an et devant être mis en service fin 2018. L'objectif du projet qui sera mis en chantier en 2014, est d'ajouter de nouvelles capacités à l'aérogare actuelle qui peut traiter annuellement 6 millions de voyageurs en permettant à l'infrastructure aéroportuaire d'accueillir une nouvelle génération de gros porteurs, précise-t-on.

Le marché relatif à la réalisation des études d'extension du métro d'Alger Chevalley-Dely Ibrahim-Chéraga-Ouled Fayet-El Achour-Draria sur 14 km, a été attribué en mars dernier à un bureau d'études portugais. L'EMA avait lancé en novembre dernier un avis d'appel d'offres national et international pour la réalisation des études préliminaires relatives aux extensions de la ligne 1 du métro d'Alger, d'El-Harrach centre-Bab Ezzouar Ain Naadja-Bab El Oued-Chevalley.

ALGÉRIE-GB La plasticienne algérienne Houria Niati expose à Londres

La galerie «Conway Hall» de Londres expose jusqu'au 13 octobre prochain les œuvres de la plasticienne algérienne Houria Niati dans une rétrospective des travaux réalisés par l'artiste peintre depuis son établissement dans la capitale britannique, annonce-t-on sur le site Internet de la galerie.

A travers l'exposition intitulée «Identity Search» (Recherche identitaire), Houria Niati célèbre ses 30 années de créativité à Londres, mettant en valeur son riche parcours artistique marqué par «ses différentes mutations», à l'instar de son «passage des toiles à l'huile et au pastel, aux travaux d'installation numériques».

Accompagnés de poésies dont Houria Niati est également l'auteur, ces travaux regroupent les différentes influences subies par l'artiste depuis l'enfance en raison de son environnement familial arabo-berbère, de ses

appartenances culturelles et de ses souvenirs d'enfant dans l'Algérie coloniale. Parmi les travaux exposés «Delirium» (Délires-1984), «No to tortures» (Non à la torture - 1982), «The Curtains Of Words» (Voiles des mots - 2006), «Haunted-Self portrait with a difference» (Hanté-autoportrait et différence- 2007) et «What If ?» (Que se passerait-il si ? - 2012).

Née en 1948 à Khemis Miliana, Houria Niati est également poète et chanteuse. Après avoir exercé dans les années 1970 au ministère de la jeunesse et des sports en qualité de cadre chargée de la formation des jeunes, elle quitte l'administration pour se consacrer aux arts plastiques. Etablie à Londres en 1977, l'artiste entame des études dans le domaine de l'art et de la conception au «Crowden School» (1979-1982) et obtient en 2007 d'un diplôme des Beaux arts à l'Université de

Middlesex. «Delirium», première exposition individuelle de l'artiste accueillie au Centre africain de Londres, a marqué la participation de Houria Niati dans le mouvement naissant «Black art» qui a regroupé les artistes vivant en exil.

Le parcours de la plasticienne s'est enrichi par d'autres expositions individuelles dont celles à Alger, de France et des Emirats arabes unis, ainsi que par des expositions collectives auxquelles elle a été conviée, la dernière ayant eu lieu en juin 2013 à Amman en Jordanie. Par ailleurs, l'artiste devrait donner un récital dans le genre andalou avec son accompagnateur, l'Espagnol Miguel Moreno avec qui elle a constitué en 2003 le duo «Habiboun», avec un répertoire inspiré de l'œuvre de Zyriab, grand maître instrumentiste et chanteur qui a marqué le IX^e siècle dans l'Andalousie musulmane.

ALGÉRIE-PORTUGAL M. Benyounès appelle les entreprises portugaises à des partenariats industriels avec l'Algérie

Le ministre du Développement industriel et de la Promotion de l'investissement, Amara Benyounès, a appelé dimanche les entreprises portugaises à s'impliquer davantage pour concrétiser des projets industriels en Algérie en partenariat avec leurs homologues algériennes, indique un communiqué du ministère.

M. Benyounès a réitéré, lors d'un entretien avec l'ambassadeur du Portugal en Algérie Antonio Gamito, «la vo-

lonté de l'Algérie de mieux développer le partenariat économique et industriel avec le Portugal», souligne le communiqué. Il a appelé, à cet égard, les entreprises portugaises à s'impliquer davantage pour la concrétisation de projets industriels en Algérie, dans le cadre d'un partenariat gagnant-gagnant, précise la même source. De son côté, le diplomate portugais a réaffirmé sa «disponibilité à mobiliser les entreprises portugaises à s'impliquer concrètement à l'avenir dans des projets ciblés».



Les entretiens ont porté, également, sur les relations bilatérales entre les deux pays

qui «connaissent un renforcement remarquable sous l'impulsion institutionnelle des deux gouvernements», selon la même source.

EQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES :

Sonelgaz signe un contrat

de **1,9** milliard de dollars
avec General Electric

La Société algérienne de production d'électricité (SPE), filiale de Sonelgaz, a signé hier un contrat de près de 1,9 milliard de dollars avec le groupe américain General Electric (GE) pour la fourniture d'équipements destinés à la réalisation de 6 centrales électriques, annonce un communiqué de Sonelgaz.



Sonelgaz explique que ce contrat signé suite à un appel d'offres, consiste en la fourniture des équipements des îlots de 24 turbines à gaz, 12 turbines à vapeur, 36 alternateurs et leurs systèmes de contrôle-commande destinés à équiper 6 nouvelles centrales électriques, d'une puissance totale de 8.400 MW.

Ce contrat vient compléter l'appel d'offres relatif à la réalisation de ces 6 centrales de production de l'électricité en cycle combiné d'une puissance de 1.200 à 1.600 MW chacune et dont l'ouverture des plis a eu lieu le 25 juillet 2013.

Le communiqué précise que «ces contrats sont les plus importants jamais réalisés par SPE» car ils s'inscrivent «dans un processus durable qui devra nous permettre à terme, la fabrication, par les moyens nationaux, des constituants de toute la chaîne de pro-

duction d'électricité». La même source ajoute que «pour les centrales électriques, la formule clés en main sera abandonnée progressivement dans l'objectif de domicilier la fabrication des équipements en Algérie». Dans ce cadre, GE «s'est engagée, dans le cadre d'une société en partenariat, à réaliser un complexe industriel de fabrication en Algérie de turbines à gaz, turbines à vapeur et des alternateurs ainsi que leur systèmes de contrôle commande». La stratégie de Sonelgaz consiste ensuite «à réaliser, en Algérie, d'autres équipements essentiels comme les chaudières, en partenariat ou par l'acquisition d'une licence».

Il y a aussi le projet de création d'une société spécialisée dans la réalisation complète d'un projet, en partenariat, «afin d'investir l'engineering de détails et d'appro-

visionnement qui permettra à l'avenir au Groupe Sonelgaz de réaliser les centrales électriques en lots totalement décomposés», souligne le communiqué.

Ce dernier rappelle que la société SPE se dotera «bientôt», dans le cadre du renforcement des capacités de production de l'électricité, de 8.400 MW environ, essentiellement en centrales de type Cycle Combiné, dont la mise en service s'étalera de 2015 à 2017.

«Cette capacité une fois injectée dans le réseau Interconnecté, constituera un apport d'énergie électrique significatif et couvrira l'ensemble des besoins de notre territoire, du Nord au Sud et d'Est en Ouest», souligne Sonelgaz.

Pour rappel, SPE a signé avec GE en 2008 un contrat de plus de 480 millions de dollars pour la réhabilitation de 51 turbines à gaz équipant 13 centrales, avec transfert de

RELANCE DU TOURISME
À TAMANRASSET

Priorité

des professionnels
et des responsables

Moteur de l'économie de la région tournant actuellement au ralenti, car touché de plein fouet par les événements au Sahel, le tourisme à Tamanrasset (2.000 km au sud d'Alger) revient au premier plan des priorités des tour-opérateurs, des responsables locaux et des compagnies aériennes.

Dans la capitale de l'Ahaggar, haut lieu du tourisme saharien, les activités touristiques contribuaient il y a quelques années à hauteur de 70% aux revenus de la wilaya, avant de passer à moins de 30% à l'heure actuelle.

«Le tourisme constitue un apport considérable au développement économique de la wilaya de Tamanrasset. Il représentait le moteur de l'économie pour la ville», a souligné Abdelhakim Chater, wali de Tamanrasset, lors d'une rencontre avec des opérateurs économiques et un groupe de la presse nationale.

Le nombre de touristes qui ont visité les différents sites touristiques à Tamanrasset a reculé à 904 touristes (entre algériens et étrangers), contre plus de 9.800 en 2007. «La chute enregistrée ces dernières années est dû notamment à la détérioration de la situation sécuritaire dans les pays voisins», explique M. Chater, qui a précisé que la situation sécuritaire dans la wilaya «est rassurante».

Le tourisme génère des emplois dans différents secteurs d'activité (hôtellerie-restauration, agences de voyages, artisanat...) avec plus de 2600 travailleurs.

Aujourd'hui, «plus de la moitié de cette main-d'œuvre est au chômage du fait du recul de l'activité touristique depuis plus de trois ans», souligne de son côté le directeur de wilaya du tourisme, Abdelmalek Moulay.

Pour la relance du secteur, la wilaya mise avec enthousiasme sur une politique d'investissement qui a pour but de faire de Tamanrasset une destination nationale du tourisme saharien et du divertissement.

Ainsi, les autorités locales annoncent la création et l'extension de zones touristiques, et la rénovation de 2.700 maisons.

Tamanrasset à moitié prix, pour relancer la destination

Tout ce qui manque à cette ville tranquille dotée de paysages fabuleux sont les touristes. Afin de relancer les voyages touristiques, les tours opérateurs, les hôteliers et les transporteurs aériens ont décidé de réduire les tarifs jusqu'à 50%.

Ainsi, certains hôtels, comme le «Tahat», offrent des réductions de 50%, le Ca-

ravansérai (auberge) propose quant à lui des réductions allant jusqu'à 60% par personne.

Tassili Airlines a annoncé de son côté des réductions de 50% sur les réservations effectives entre mai et octobre 2013. Le coût du billet est passé ainsi de 30.000 DA à 14.000 DA.

Les professionnels recommandent cependant des mesures à même de hisser le tourisme à un niveau qui soit à la hauteur des potentialités de la région.

Parmi ces mesures, il y a notamment l'accord sur ces réductions durant la haute saison touristique et le renforcement des campagnes publicitaires.

En attendant, la région tente tant bien que mal de maintenir une certaine activité touristique en abritant quelques manifestations culturelles comme la Journée mondiale du tourisme, le Festival des arts traditionnels, le Salon national de l'artisanat, le Festival national de la culture de la chanson amazighe, la Fête de l'Imzad... Des manifestations susceptibles d'attirer davantage de visiteurs dans la région, selon M. Moulay.

Mais, en dépit de l'importance des potentialités naturelles dont dispose la wilaya, les infrastructures touristiques à «Tam» restent peu développées, sinon inadaptées à un tourisme de niche.

La wilaya, dont la superficie représente le quart de la superficie totale de l'Algérie (environ 540.000 km²) ne dispose que de 7 hôtels (dont 4 classés) et 11 campings (dont 8 classés) avec une capacité d'hébergement globale de 1.011 lits. Ces infrastructures se concentrent uniquement au chef-lieu de wilaya.

La ville de Tamanrasset, reliée à la Transsaharienne, est desservie par un important réseau routier qui empruntent quotidiennement des centaines de camions de gros tonnage pour l'approvisionnement de la région en denrées alimentaires, produits agricoles, industriels et des matériaux de construction.

Le transport est notamment assuré par cars et, surtout, par voie aérienne, avec les compagnies publiques Air Algérie et Tassili Airlines, filiale du groupe pétrolier Sonatrach.

Pour autant, la plupart des touristes étrangers et nationaux préfèrent faire le trajet par route, en passant par le gîte du père de Foucauld, pour y passer une nuit à plus de 2.000 mètres d'altitude. Une sorte de passage culturel obligé, avant de poursuivre sa route, en plein Hoggar.

APS

ALGÉRIE: Net recul

de l'excédent commercial
à fin août

L'excédent commercial de l'Algérie a reculé de 46% au cours des huit premiers mois de l'année par rapport à la même période en 2012, a appris hier l'APS auprès des Douanes algériennes.

La balance commerciale de l'Algérie, durant les huit mois de 2013, s'est établie à 8,76 mds usd contre 16,39 mds usd à la même période de l'année écoulée, reculant de 46,5%, précisent les chiffres provisoires des Douanes.

Les exportations algériennes ont atteint 45,58 mds usd contre 48,62 mds usd durant la même période de référence, en baisse de 6,25%, indique le Centre national de l'informatique et des statistiques des Douanes (Cnis).

Quant aux importations, elles se sont établies à 36,81 mds usd de janvier à août dernier contre 32,23 mds usd à la même période de comparaison, en hausse de 14,23%, précise le Cnis.

Le recul des exportations est dû essentiellement à une baisse de près de 7,1% des exportations des hydrocarbures, de 31,8% des produits bruts et de 18,18% des biens

d'équipements industriels, selon la même source. Les produits bruts et les biens d'équipements industriels n'ont représenté que 0,17% et 0,04% de la structure globale des exportations algériennes durant cette période. Les hydrocarbures ont par contre représenté l'essentiel des ventes algériennes à l'étranger avec une part de 96,70% du volume global des exportations, soit 44,07 mds usd durant les huit mois 2013 contre 47,43 mds usd à la même période de l'année écoulée, en baisse de 7,09%, précise le Cnis.

Les cours du brut ont reculé durant les premiers mois de cette année, notamment en avril dernier où ils sont passés sous les 100 dollars le baril, sous l'effet d'un regain d'inquiétude sur la demande mondiale.

Le prix du brut algérien a entamé sa hausse dès juillet dernier, qui s'est poursuivie en août pour atteindre 111,87 dollars le baril, son plus haut niveau depuis deux ans, soutenu par le resserrement de l'offre sur le marché. Avec cette amélioration, qui devrait se poursuivre les prochains

mois, selon les experts, le Sahara Blend s'est rapproché de son niveau de cotation de 2012, qui était de 111,89 dollars. Par ailleurs, les exportations des demi-produits qui représentent seulement 2,4% des exportations globales ont augmenté de 24,2%, pour atteindre 1,11 milliard usd. D'autres produits hors hydrocarbures ont également enregistré des hausses, comme les biens alimentaires (105,76%), soit 286 millions usd, et les biens de consommation non alimentaire qui ont stagné à 12 millions usd les huit premiers mois 2013 par rapport à la même période de 2012.

Importations: poursuite de la hausse

La hausse de 14,23% des importations algériennes durant les huit mois 2013 s'explique par une augmentation générale des produits importés à l'exception des produits bruts qui ont reculé de 3,5%, pour totaliser 1,25 milliard usd.

En effet, la hausse la plus importante (49,5%) a été enregistrée par les biens d'équipement agricoles (317 millions usd),

suivis par les produits énergétiques et les lubrifiants (25,8%) avec près de 2,94 mds usd, les biens d'équipements industriels (20,4%) soit 10,76 mds usd et les biens de consommation alimentaires (14,1%), soit 6,53 mds usd.

Au cours du mois d'août 2013, la balance commerciale de l'Algérie a enregistré un excédent de 1,71 milliard usd contre 1,81 milliard usd le même mois en 2012, en baisse de 93 millions usd. Cette baisse est due à une légère diminution simultanée des importations (2,07%) et des exportations (3,08%).

En effet, les importations sont passées de 3,7 mds usd en août 2012 à 3,6 mds usd le même mois en 2013, en baisse de 2,07%. Les exportations ont également reculé de 3,08%, passant de 5,52 mds usd à 5,35 mds usd, selon les Douanes.

En 2012, l'Algérie a réalisé un excédent commercial de 27,18 mds usd contre 26,24 mds usd en 2011, en hausse de 3,6%. Cette légère amélioration est due à une «relative stabilité» des flux des importations et des exportations du pays.

KHEMIS MILIANA LA POLICE ARRÊTE DEUX DANGEREUX GANGSTERS

Deux dangereuses personnes ont été arrêtées par les éléments de la BMPJ de la daïra de Khemis Miliana au cours de cette semaine, pour leur implication dans une affaire de possession d'armes prohibées, trois épées de grande taille.



Dans le cadre de leurs efforts visant à lutter contre la criminalité sous différentes formes, et pour assurer la sécurité des citoyens, la BMPJ de la ville de Khemis Miliana a réussi à mettre la main sur deux dangereuses personnes, il s'agit des repris de justice, âgées de 29 ans et 53 habitant le quartier Eucalyptus dans la même ville. Cette arrestation a été signalée suite une l'implication de ces incriminés dans l'affaire de l'acquisition d'armes blanches prohibées et leur agressions et insultes répétées contre des citoyens, qui ont déposé plainte contre

eux.

L'arrestation des deux gangsters, est venue suite à des informations reçues, sur leur implication dans des affaires de drogue au niveau de leur quartier en question, et après avoir pris toutes les procédures légales, les policiers ont perquisitionné leurs domiciles où trois épées de grande taille ont été découvertes.

Après l'achèvement des procédures juridiques, des fichiers de poursuite contre eux ont été édités avant d'être présentés devant le procureur près la cour de Khemis Miliana, qui a ordonné leur mandat de dépôt.

2400 sachets du tabac a chiquer contrefait et une quantité d'alcool saisis

Dans le cadre des efforts déployés par les éléments de la sécurité de la wilaya de Aïn Defla, afin de lutter contre le crime de différentes formes, des repaires de la criminalité et des lieux suspects, ont été ciblés par la police, hier, dans une incursion soudaine qui a visé plusieurs quartiers a Khemis Miliana, à travers lequel 38 personnes de diffé-

rents âges ont été identifiées et plusieurs opérations de contrôle de véhicules suspects ont été exécutées.

Grace à cette opération coup-de-poing, quatre personnes ont été arrêtées pour leur implication dans plusieurs affaires de crimes. Deux personnes ont été arrêtées pour leur implication dans des affaires de port d'armes prohibées et pour conduite en état d'ivresse, par contre la troisième personne a été arrêtée pour possession d'une quantité de tabac «snob» (2400 sachets contrefaits du poids de 30 g), tandis qu'une arrestation a été opérée sur une quatrième personne pendant ce raid pour possession d'une quantité de 12 unités de boissons alcoolisées de vin rouge dans son véhicule. Les accusés ont été présentés auprès du procureur général et vu leur dossier judiciaire, ont été placés sous mandat de dépôt.

74 policiers en tenue civile et militaire, ont été mobilisés pour cette action coup-de-poing réussie qui a amené un grand soulagement auprès des citoyens de la ville.

Salim Ben

Deux autres criminels arrêtés pour vol et menace à l'arme blanche

Par ailleurs nous avons appris que deux autres criminels, repris de justice, ont été arrêtés au cours de la semaine passée par la police, pour leur implication dans des affaires de menace et vol.

Il s'agit de deux dangereux criminels âgés entre 28 ans et 29 ans, originaire de Khemis Miliana, impliqués dans la création d'un groupe de malfaiteurs et vol avec arme blanche contre un jeune de 20 ans. Ces criminels étaient accompagnés par deux autres jeunes qui sont encore en fuite. Les faits ont été signalés, au cours de la semaine passée, suite à une plainte qui a été déposée à la sûreté urbaine du centre-ville de Khemis Miliana par la victime pour un vol de portable et une somme d'argent de 5000 dinars et menace avec armes blanches, rue du 1^{er} Novembre de la ville, par quatre personnes. Les policiers ont ouvert leur enquête afin de détec-

miner et identifier les auteurs. Et grâce aux nouvelles techniques de l'identification, deux personnes de ce groupe de malfaiteurs ont été arrêtées. Après l'achèvement des procédures judiciaires, les inculpés ont été traduits devant le procureur près de la cour de Khemis Miliana, qui a ordonné leur mandat de dépôt, tandis que la recherche des deux autres se poursuit.

Le nouveau chef de sûreté de daïra de Khemis Miliana, Belmaâziz Ahmed et le premier lieutenant de la BMPJ, Benyamina Akroute, récemment installés, ont assuré qu'ils feront preuve de professionnalisme et engagement dans l'accomplissement de leur travail et qu'ils concentreront leur efforts afin de sécuriser les citoyens, et répondre à leurs préoccupations.

Salim Ben

M'SILA

Il n'a pas bénéficié de logement, il tente de se jeter du toit de l'APC de Sidi Aïssa

Un homme répondant aux initiales G.J., âgé de 31 ans, qui venait de se voir refuser un logement, est monté dimanche après-midi sur le toit de l'APC de Sidi Aïssa, à 98 kilomètres de M'sila et a menacé de se

suicider avant d'être raisonné. L'homme, qui réclamait un logement, a essuyé un refus. Il s'est alors emporté et est monté au toit-terrasse de la mairie, où il a menacé de se jeter dans le vide. L'homme,

qui a expliqué ne pas vouloir retourner dans une maison familiale, a été raisonné par la police. Il a pu être maîtrisé et a été pris en charge par une équipe médicale.

M.B.

TÉBESSA 3 morts et 3 blessés dans un accident de la route



Trois personnes ont trouvé la mort et trois autres ont été blessées dans un accident de la route survenu vendredi soir sur la RN16, près de la ville de Bir El Ater (90 km au sud de Tébessa), apprend-on samedi auprès de la Gendarmerie nationale.

L'accident s'est produit lorsque le véhicule de tourisme qui transportait toutes ces vic-

times a été heurté par un camion roulant en sens inverse, a-t-on précisé de même source.

Depuis janvier dernier, 40 personnes sont décédées et 430 autres ont été blessées dans des accidents de la circulation survenus sur le réseau routier de la wilaya de Tébessa, ont rappelé les services de la Protection civile.

BORDJ BOU-ARRERIDJ:

Les villageois de Aïn Beida s'évervent

Jugeant la situation qui prévaut à l'école primaire du village Aïn Beida, dans la commune de Bir Kasdali, une trentaine de kilomètres à l'est de Bordj Bou-Arreridj hautement préjudiciable à la scolarité de leurs enfants, les parents d'élèves ont réagi à travers la fermeture de la RN5 pour dénoncer l'absence de réaction chez le premier responsable du secteur et faire part de leur inquiétude face à l'avenir.

Les parents d'élèves, qui après maintes invitations n'espèrent plus un déplacement probable du directeur de l'éducation sur les lieux, lancent un appel pressant au wali.

Mouad B.

Arrestation de trois personnes pour ivresse et tapage nocturne à l'hôpital

Les éléments de la brigade de recherche et d'investigation de la sûreté de wilaya de Bordj Bou-Arreridj ont procédé au courant de la semaine dernière à l'arrestation à l'intérieur de l'hôpital de la ville, de trois jeunes hommes, répondant aux initiales G.M., 23 ans, C.B., 25 ans et M.K., 36 ans, à une heure tardive de la soirée pour tapage nocturne et ivresse, nous apprend une source bien informée qui nous informe que la fouille de leur véhicule a permis de saisir du kif, des boissons alcoolisées et une arme blanche.

Après avoir passé une nuit en garde à vue dans les locaux du même commissariat, les mis en cause ont été présentés le lendemain au procureur de la République de Bordj Bou-Arreridj qui les a placés sous mandat de dépôt en attendant leur jugement.

Mouad B.

Les villageois de Aïn Trab protestent contre la malvie

Dans la matinée d'hier, des dizaines de villageois de la localité de Aïn Trab, relevant de la commune de Sidi M'barek, 15 kilomètres de Bordj Bou-Arreridj, ont fermé la RN5 qui mène vers Sétif, afin de protester contre l'isolement et la précarité dont ils font l'objet.

En effet et selon un contestataire, cette action vise à alerter les pouvoirs publics, concernant les conditions de vie déplorables, qui sont le lot quotidien de la population: "On a enclenché cette action, dans le but de faire connaître notre mécontentement au sujet des nombreuses carences qu'enregistre notre localité", et de poursuivre, en dénombant «les multiples problèmes que connaît ce petit village !» Outre l'approvisionnement en eau potable, notre interlocuteur signalera l'absence totale d'aménagement urbain dans cette localité.

Mouad B.

MOSTAGANEM Saisie de 8 kg de kif traité et arrestation de deux personnes

Les éléments de la brigade de recherche et d'investigations (BRI) de la sûreté de Mostaganem ont opéré, dernièrement, la saisie de 8 kg de kif traité et procédé à l'arrestation de deux personnes au chef-lieu de wilaya, a-t-on appris dimanche auprès de ce corps de sécurité. Les faits remontent au 18 septembre courant. Sur informations, une personne âgée de 28 ans a été arrêtée en possession de 4,38 kg de kif traité.

L'enquête a permis de découvrir trois autres kilogrammes de drogue dissimulée dans la brousaille.

Lors de son interrogatoire, le mis en cause a révélé l'identité de son principal fournisseur, originaire de la daïra frontalière de Bab El Assa (Tlemcen). Celui-ci a été arrêté à son domicile à Mostaganem en possession de 250 grammes de kif.

Ces deux prévenus utilisaient des véhicules de location pour le transport de la drogue de Maghnia (Tlemcen) vers Mostaganem, selon la même source.

Présentés dimanche devant le procureur de la République près le tribunal de Mostaganem, les deux mis en cause sont poursuivis pour constitution d'association de malfaiteurs et trafic de drogue.

APS

PRÉSENTATION D'UN PLAN DE CIRCULATION POUR LE CHEF-LIEU Une proposition «jugée» insuffisante et peu satisfaisante

«Aussi étonnant que ce la puisse paraître, Béjaïa n'a jamais eu un plan de circulation», avait confié le wali lors d'une session de l'APW il y a déjà assez longtemps.

Un plan de circulation dans sa «quatrième phase» a été présenté par le bureau d'études BETUR au siège de l'APC de Béjaïa mercredi 18 septembre 2013 à un auditoire composé de l'exécutif de la wilaya et des élus de l'APC. Le réseau routier à l'intérieur de la ville de Béjaïa étouffe et fait étouffer conducteurs et piétons et ce depuis des années, générant tous les désagréments imaginables au point d'interférer négativement sur aussi bien l'exigence de ponctualité au travail ou dans d'autres engagements familiaux, professionnels ou personnels.

Les «variantes» exposées par le BETUR sont diverses, à savoir la réalisation d'un dispositif de signalisation (feux), la réalisation d'un parking à étages appuyé de la mise à exécution d'une réglementation du stationnement, la réorganisation des transports en commun, (itinéraires et astreintes), création d'évitements et mise en œuvre d'une modulation de la circulation de la catégorie poids lourds, réalisation de pôles d'échanges entre les chemins de fer, la gare routière, les transports urbains et suburbains, la régulation des liaisons entre les RN 9, RN 12 RN 24.

A noter que la proposition de matérialiser 8 carrefours à court terme puis 16 autres un peu plus tard aura constitué le noyau de l'exposé du plan de circulation. Ce dernier n'a pas du tout «séduit», ni convaincu, et les «griefs» n'ont pas tardé à être émis, chiffres et autres arguments à l'appui : Un chapelet d'interventions a emboîté le pas à la présentation commentée dudit plan de circulation, s'inscrivant, pour la plupart, dans la critique de ce dernier pour ses «omissions», «lacunes» et «absence de globalisation», entre autres «griefs».

«Des quartiers à forte densité d'habitants et de surcroît périlleux d'une circulation automobile aussi dense, tels que Ihaddaden (300, 600 et 1000 logements), Sidi Ahmed, Cité Zerara, le carrefour d'Aâmriou ou encore celui de «Daouadj», souvent «sous camisolé», ont été «oubliés» par le plan, selon des intervenants au fait du dossier. Tout comme l'arrière-port, «en particulier», qui, a-t-il été révélé, enregistre un flux de près de 400 poids lourds/jour.

La direction technique de la commune, pour sa part, a relevé la précipitation (en théorie) vers l'opération signalisation au niveau des carrefours et autres indications sans qu'il n'ait été tenu compte des prévisions du PDEAU intercommunal... Tant et tant de remarques et observations aussi pertinentes les unes que les autres, s'est-il avéré, car il est question d'efficacité et d'efficacité pour «oxygéner» enfin une ville qu'obstruent pas moins de 20.000 véhicules/jour, pas loin de 500 bus... Le wali, M. Hammou Ahmed Touhami a enfin enjoint le BETUR de présenter un plan complet et achevé, tenant compte de toutes les remarques et observations techniques émises et enregistrées dans un délai de deux mois, après que les différentes directions (exécutif) concernées et sollicitées aient fourni en toute diligence toutes informations requises par l'étude et l'élaboration d'un plan de circulation efficace, ceci suite au «reproche» fait par un responsable du BETUR (Bureau d'études) à certaines directions de n'avoir pas répondu à ses sollicitations en la matière. Vivement, en effet, car c'est devenu infernal, même à pied !

Arslan-B

TISSEMSILT Les cartables lourds, un calvaire pour les élèves

Une quinzaine de jours
après la rentrée scolaire, le
constat est aussi
catastrophique que les
années précédentes. Les
mesures prises par le
ministère de l'Éducation
n'ont pas été respectées,
selon les parents d'élèves.



Que les mesures visant à diminuer le poids du cartable n'ont abouti à aucun résultat. Le port de cartables lourds ne cesse d'être dénoncé par les parents et les enseignants.

Dos courbés, épaules qui s'affaissent, ils tentent de porter leurs cartables, traînant leurs pieds. Leurs corps frères arrivent à peine à supporter toute la charge avec laquelle ils se déplacent quotidiennement. Des cahiers, des livres, à gogo, désormais la bête noire des élèves mais aussi des parents qui ont peur pour la santé de leurs progénitures. Le poids des cartables préoccupe les parents.

Les médecins tirent la sonnette d'alarme tant les conséquences de ces «dardes» portés par les élèves se font ressentir par la tendance à l'évolution du nombre d'enfants touchés par la déformation de la colonne vertébrale «scoliose». Aujourd'hui, de plus en plus de parents optent pour les cartables roulants ou préfèrent carrément accompagner leurs enfants et partant, porter leurs cartables pour leur éviter, «la scoliose».

Les médecins des unités de dépistage et de suivi (UDS) à travers le pays, relèvent de nombreux cas de début de scoliose. Le

mobilier scolaire en est la principale cause. Sur un échantillon de 200.000 élèves examinés les deux premiers trimestres de l'année scolaire écoulée, les Unités de dépistage et de suivi (UDS) ont relevé 12 514 cas de déformations de la colonne vertébrale chez les élèves. Ces déformations de la colonne vertébrale peuvent évoluer chez de nombreux sujets en une scoliose dorsale lourde, contraignante pour l'enfant et sa famille. Cette progression de la scoliose préoccupe les médecins et les parents d'élèves, puisque cette maladie a des conséquences à long terme sur les sujets atteints : «Gêne respiratoire, avec diminution de la capacité vitale, douleurs rachidiennes fréquentes et parfois aiguës, des risques de retentissement psychologique en raison de l'atteinte de l'image corporelle», explique le médecin. Aujourd'hui, le cartable scolaire n'est pas seulement responsable de la scoliose puisqu'elle est aussi, à l'origine d'apparition des signes de fatigue chez l'enfant.

Le poids des cartables qui peut atteindre jusqu'à cinq kilogrammes constitue ainsi, une torture, en bonne et due forme pour les élèves, d'autant plus que dans la quasi-to-

talité des cas, ils s'avèrent être imposants par rapport à leur taille, notamment pour les élèves du primaire dont les sacs représentent environ 10% de leur poids. Ce n'est donc, pas étonnant, de voir certains élèves porter allègrement un tiers de leur poids en livres et fournitures scolaires tous les jours. Les proportions prises par le mal de dos, la fatigue, la sensation d'inconfort et enfin la scoliose renvoient à l'importance de créer au niveau des établissements scolaires des casiers pour les livres scolaires, afin d'éviter à l'élève les va et vient avec des charges imposantes qui, à la longue, finissent par avoir raison de la santé de l'enfant, d'où l'intérêt de la création de casiers où ranger les manuels scolaires des écoliers pour alléger leur souffrance.

Par conséquent, nos élèves, notamment ceux du cycle primaire sont menacés de déformation de la colonne vertébrale. Un cartable lourd «affecte à long terme la croissance naturelle de l'enfant, notamment en l'absence d'une alimentation équilibrée», dira un docteur spécialiste en orthopédie.

Ould Sidi Amar

RECHERCHE SCIENTIFIQUE Développer des pôles d'excellence

La nécessité de développer les pôles d'excellence pour promouvoir la recherche scientifique en Algérie a été soulignée, dimanche à Jijel, par des chercheurs, à l'ouverture d'une conférence internationale sur «Les nanotechnologies, la communication et les énergies renouvelables».

«Il faut développer les pôles d'excellence et investir davantage dans la recherche scientifique en matière de nanotechnologie et d'énergies renouvelables», a notamment déclaré Hachemi Bouridah, professeur d'électronique à la faculté des sciences et de la technologie

de Jijel, soulignant «la nécessité d'équiper et de doter les laboratoires en moyens appropriés».

Lors de la conférence de deux jours organisée à la maison de la Culture Omar Oussedik, le recteur de l'université de Jijel a rappelé, en ouvrant les travaux, l'importance des nanotechnologies à travers le monde et leurs applications dans divers secteurs.

Au total, 105 participants de différentes universités du pays prennent part aux travaux de cette première conférence mise sur pied par la faculté des sciences et de la technologie de l'université Mohamed-Sed-

dik Benyahia, en présence de chercheurs universitaires de France, d'Italie, de Belgique, des Emirats arabes unis (EAU) et de Tunisie.

Le programme des conférences comporte plus de 100 communications axées essentiellement sur les thèmes des nanotechnologies, de la communication et des énergies renouvelables.

Les meilleurs articles scientifiques seront publiés dans quatre revues internationales de renommée, a indiqué à l'APS le professeur Mahmoud Beghoul, de la faculté des sciences et de technologie.

La rencontre permettra aussi un échange d'informations, d'idées et d'expériences dans le domaine des nanotechnologies, entre chercheurs algériens et étrangers, a encore souligné l'universitaire.

Outre l'université Mohamed-Seddik Benyahia, le centre de développement des énergies renouvelables (CDER) et l'unité de développement des équipements scolaires (UDES) ont également apporté leur contribution pour l'organisation et la réussite de cette rencontre scientifique, ont rappelé les responsables de la manifestation.

FORMATION À ORAN Plus de mille postes de formation pour les établissements pénitentiaires

Le secteur de la formation et de l'enseignement professionnels à Oran réserve 1.030 places aux détenus des établissements pénitentiaires pour la session prochaine, a-t-on appris dimanche auprès de son directeur.

Cette initiative intervient, selon M. Touil Abdelkader, dans le cadre de la convention signée entre le secteur et la direction pénitentiaire, dans le but de former des détenus dans des métiers manuels et techniques pour leur insertion future dans la vie socio-professionnelle.

Les détenus des établissements pénitentiaires de Gdyl, Oran et Misserghine auront à choisir des spécialités parmi celles retenues dans la carte de formation pour l'année 2013-

2014 dont l'agriculture, l'électricité et la coiffure.

Le secteur a réservé aussi 250 places pédagogiques à la formation de la femme en milieu rural dans l'art culinaire, la couture et la coiffure, ainsi que 620 places pour les femmes au foyer. Le secteur de la formation professionnelle a fourni plus de 9.140 places de formation en prévision de la rentrée de la session d'octobre dont la formation diplômante (6.740 places) et la formation continue (2.400 places). Pas moins de 5.000 nouveaux inscrits rejoindront les bancs de formation le 1^{er} octobre prochain à Oran.

APS

Comment équilibrer une alimentation végétarienne ?

En Europe, l'alimentation végétarienne est aujourd'hui relativement répandue, contrairement à l'alimentation végétalienne, beaucoup moins fréquente. Si les végétariens peuvent s'assurer un bon équilibre alimentaire en suivant quelques règles nutritionnelles simples, il n'en est pas de même pour les végétaliens, qui sont soumis à un risque élevé de carences.

Que sont le végétarisme et le végétalisme ?

La décision de ne pas manger de viande ni de poisson peut être motivée par des critères éthiques ou religieux, par la peur de certaines maladies comme la maladie de Kreutzfeld-Jacob (« maladie de la vache folle ») ou encore par l'application extrême des conseils de santé publique (moins de graisses saturées, plus de féculents, de fruits et de légumes). Parmi les personnes végétariennes, certaines optent pour des variations plus strictes comme le végétalisme ou le régime macrobiotique.

Suggestion de menu végétarien

- Soupe de lentilles aux croûtons et gruyère râpé
- Aubergines farcies au riz complet, au tofu et aux raisins secs
- Charlotte à la crème anglaise et à l'ananas

• Pain complet
Ce repas équilibré apporte des protéines d'origine végétale (lentilles, tofu) et d'origine animale (gruyère, œufs, lait) ainsi que des fibres (lentilles, aubergines, riz et pain complets, ananas).

Les végétariens

Les végétariens excluent de leur alimentation toute chair animale quelle qu'elle soit, ainsi que ses dérivés comme la gélatine, les graisses issues de la viande (saindoux et lard) et les bouillons gras. Ils se nourrissent essentiellement de légumes et de fruits, crus ou cuits ; de légumineuses (légumes secs), de céréales complètes (contenant toutes leurs protéines et une grande partie de l'enveloppe des grains, riche en fibres et en vitamines) ; de graines et de fruits gras tels que les amandes, noix, noisettes, pignons de pin, pistaches et avocat, et enfin d'huiles végétales et d'algues. Certains végétariens acceptent dans leur alimentation certains sous-produits d'animaux vivants comme le lait, les produits laitiers, le fromage et les œufs. En Inde, des millions de personnes suivent traditionnellement ce type d'alimentation pour des raisons religieuses.

Les végétaliens

Les végétaliens proscrirent tous les produits d'origine animale, y compris les œufs et les produits laitiers. Ils ne mangent que des légumes, des légumineuses, des fruits frais ou secs, des noix et des graines, des céréales complètes, des huiles végétales et des algues. Ce régime expose ses adeptes à un risque élevé de carences en protéines, fer, calcium, zinc et vitamine B12 entre autres.

Être végétarien est-il dangereux ?

Bien mené, le régime végétarien suit davantage les recommandations officielles en termes de nutrition que les régimes habituels des pays industrialisés, trop riches en protéines, en cholestérol et en acides gras saturés. En effet, le régime végétarien est pauvre en graisses saturées et en sel, mais

riche en fibres et en potassium.

Les végétariens semblent souffrir moins fréquemment de maladies cardiovasculaires, de diabète de type 2, de cancers et d'obésité, mais le rôle de leur alimentation est difficile à distinguer. En effet, la plupart des personnes végétariennes prêtent par ailleurs plus d'attention à leur santé que la population dans son ensemble. Ils sont souvent plus actifs physiquement et prônent une meilleure hygiène de vie générale.

Néanmoins, un régime végétarien équilibré n'est pas simple à mettre en place. Il ne suffit pas de manger des fruits et des légumes, avec un œuf et un morceau de fromage. Ce mode d'alimentation nécessite de bonnes connaissances nutritionnelles et une réflexion de tous les jours. Il faut être capable de choisir les bons aliments et de savoir les associer entre eux afin d'apporter l'énergie et les nutriments indispensables à l'organisme.

Être végétalien est-il dangereux ?

Au vu des carences qu'il peut entraîner, le régime végétalien n'est pas recommandé. Pour être équilibré, ce régime nécessite de telles connaissances nutritionnelles et un tel investissement en tant que peu de personnes y parviennent. Le régime végétalien peut entraîner des retards de croissance, des anémies, des asthénies (état de grande faiblesse physique et mentale) ainsi que des défauts de calcification chez les enfants et les adolescents. Les végétaliens doivent particulièrement veiller à leurs apports en protéines, en acides gras essentiels, en calcium, en fer, en iode, en zinc et en vitamines A et D. La prise de compléments alimentaires riches en vitamine B12 d'origine uniquement animale est nécessaire. Face à une telle complexité, les végétaliens comme les végétariens sont de grands consommateurs de compléments alimentaires. Ils seraient 60 % à en ingérer chaque jour contre seulement 10 % dans la population générale.

Des associations judicieuses pour pallier l'absence de protéines animales

Dans le régime végétarien, il est indispensable de pallier l'absence de protéines de bonne qualité provenant de la viande et du poisson. Les végétaux, eux, contiennent des protéines dont la qualité nutritionnelle est moyenne (les quantités de certains acides aminés essentiels sont insuffisantes). Toutefois, certaines associations



L'équilibre alimentaire végétarien en pratique

Pour les végétariens, équilibrer son alimentation exige de respecter certaines règles.

Des portions importantes de chaque groupe d'aliments

Les végétariens et les végétaliens doivent consommer des proportions relativement importantes de chaque groupe d'aliments autorisés, afin de couvrir au mieux leurs besoins.

D'une manière générale, on recommande aux végétariens de manger des aliments céréaliers, des pommes de terre ou des légumineuses à chaque repas et selon leur appétit, en privilégiant la variété et les produits céréaliers. En plus des associations de protéines citées ci-dessus, ils doivent consommer au moins cinq fruits et légumes et au moins trois produits laitiers par jour, en favorisant les laitages et les fromages pauvres en graisse, mais riches en calcium.

Il faut souligner qu'on peut abuser de frites, de sodas, de pâtisseries et de sucreries et... être végétarien ! Pour bénéficier des bienfaits d'un régime végétarien sur la santé, il est nécessaire de limiter sa consommation d'aliments de ce type.

Des apports suffisants à chaque période de la vie

Dans le cadre d'un régime végétarien, les apports en protéines, en calcium et en acides gras essentiels doivent être plus particulièrement surveillés chez les jeunes enfants, les adolescentes, les femmes enceintes ou celles qui allaitent, et les personnes âgées. La consommation de céréales, de légumes secs et d'œufs permet d'apporter suffisamment de protéines et de vitamines A et D. Celle de produits laitiers, d'amandes, de noix, de cresson, de persil et de pois chiches enrichit les apports en calcium. Une consommation abondante d'algues, d'huiles de tournesol, de maïs, de colza et de soja permet d'avoir un apport suffisant en acides gras essentiels. Pour éviter une carence en fer, les végétariens doivent privilégier les aliments végétaux qui en sont riches comme les lentilles, le persil, le gingembre, les dattes et les noix, et les consommer en même temps que des aliments riches en vitamine C tels que les agrumes ou les kiwis, pour favoriser l'absorption du fer par l'intestin.

Végétalisme, attention !

Chez les végétaliens, la couverture de tous les besoins énergétiques et nutritionnels est extrêmement difficile, même en augmentant les proportions décrites dans le régime végétarien. Répétons-le, le régime végétalien doit être évité à tout prix chez les enfants, les femmes enceintes et celles qui allaitent, les personnes âgées ou malades.

d'aliments végétaux riches en protéines permettent d'atteindre un équilibre satisfaisant. Ces associations peuvent se faire entre un aliment d'origine végétale et un aliment d'origine animale.

Des exemples d'associations :

Un produit céréalier avec des œufs : riz cantonais ou flan de semoule.

Un produit céréalier avec un produit laitier : pâtes au fromage, pizza mozzarella ou semoule au lait.

Des légumes secs avec un produit laitier : purée de pois au lait ou salade de lentilles avec des cubes de fromage.

Des associations entre végétaux sont également possibles :

Des produits céréaliers avec des légumes secs : semoule avec pois chiches, pain avec soupe de pois cassés ou riz avec haricots secs ;

Des produits céréaliers avec des fruits secs gras : salade de riz aux noix ou tartine de beurre d'amandes ;

Des légumes secs avec des fruits secs : salade de lentilles aux noisettes.

Les sources de protéines végétales

Les protéines végétales proviennent de trois grandes familles d'aliments qu'il convient d'associer pour un meilleur équilibre alimentaire.

Des exemples de produits céréaliers :

Le pain et la farine, les pâtes, la semoule, le riz, le blé, le maïs, l'avoine, le boulgour, le millet, le quinoa et le sarrasin.

Des exemples de légumes secs

Les haricots secs (blancs, rouges et noirs), les flageolets, les pois chiches, les pois cassés, les lentilles blondes, vertes, brunes ou corail, le soja et ses dérivés (tofu, lait de soja).

Des exemples de fruits secs gras et graines

Les amandes, les noix et les noisettes, les noix de cajou ou de pécan, les graines de tournesol, de sésame.

Pourquoi laver ou éplucher les fruits et les légumes ?

Afin de profiter pleinement du potentiel nutritionnel des fruits et des légumes, il est plus que conseillé de les débarrasser de toute contamination possible. Lavage et brossage sont donc nécessaires. Mieux vaut pratiquer un épluchage fin et parcimonieux, car la peau des fruits et des légumes est riche en minéraux et en vitamines.

Tous les fruits et légumes frais doivent être nettoyés soigneusement à l'eau potable courante (sans savon ni eau de Javel), même en l'absence de traces de terre. On les débarrasse ainsi de la poussière, d'une partie des germes présents sur leur surface et des résidus de pesticides.

Même les fruits et légumes dont on ne mange pas la peau ou l'écorce doivent être rincés, car la chair peut être contaminée lors de la découpe.

Il ne faut pas laisser tremper trop longtemps les fruits et légumes, surtout s'ils sont coupés, car une partie de leurs sels minéraux et de leurs vitamines se dissoudrait dans l'eau de trempage.

Quelques conseils : pour la laitue ou le chou, enlevez les feuilles extérieures avant de les frotter légèrement sous l'eau courante pour déloger les particules de terre.

Quelques gouttes de vinaigre ajoutées à l'eau de trempage délogent limaces et mouches des salades de votre jardin.

Les fruits et légumes ayant une surface ferme comme les melons, les pommes de terre ou les carottes, peuvent être brossés.

Cueillette estivale : les dangers d'un plaisir gourmand !

Après une cueillette de baies sauvages, de fraises, de pissenlits ou de champignons, lavez soigneusement les produits récoltés. Vous éviterez ainsi le risque d'une infection parasitaire, l'échinococcose, transmise par l'urine des renards et des rongeurs. Chaque année, une vingtaine de nouveaux cas sont déclarés en France, essentiellement en Franche-Comté, Haute-Savoie et Massif Central.

Éplucher une pomme

La peau des fruits et des légumes frais est particulièrement riche en minéraux, en vitamines et en flavonoïdes (des substances antioxydantes), tout comme la partie de la chair située sous la surface. Elle contient également des fibres insolubles, irritantes pour le tube digestif si elles sont consommées en excès. L'épluchage permet d'éviter l'ingestion de ces fibres et des résidus de pesticides présents à la surface des végétaux. Malheureusement, il élimine aussi une grande partie des nutriments, surtout lorsque les épluchures sont épaisses (faites au couteau). Les pertes peuvent alors atteindre 25 %.

Quelques conseils pour préserver la richesse nutritionnelle des fruits et des légumes frais : utilisez un couteau économe qui permet d'obtenir des épluchures fines ;

N'épluchez pas les légumes primeurs (carottes, navets, pommes de terre), brossez-les ou grattez-les à l'aide d'un couteau ou d'une éponge abrasive ;

Épluchez les courgettes, les aubergines et les concombres en laissant une partie de leur peau (on obtient ainsi des rayures décoratives) ;

Consommez la peau, après un lavage soigneux chaque fois que possible des pommes, poires, raisins, légumes primeurs, radis ou tomates, parmi d'autres.

Manger macrobiotique

L'alimentation macrobiotique est inspirée par la philosophie taoïste : il est question d'équilibrer les polarités féminines, ou yin, et masculines, ou yang, afin de rester en bonne santé. Ce régime fondé essentiellement sur les céréales complètes privilégie l'harmonie du consommateur avec son environnement, mais expose ses adeptes à certaines carences.



Les principes de la macrobiotique

Les principes de l'alimentation macrobiotique sont fondés sur la philosophie taoïste et les concepts de yin et de yang.

La philosophie taoïste

Inventé par le Japonais George Osawa à partir des travaux d'un médecin du XIX^e siècle, Hijiduka Sagen, le macrobiotisme (du grec makros, « grand », et bios, « vie ») s'inspire de l'alimentation des moines bouddhistes. Ce régime est basé sur la philosophie taoïste, selon laquelle l'univers se construit à partir de l'équilibre énergétique de ses constituants. Cette énergie s'organise autour de deux polarités, le yin (féminin) et le yang (masculin), forces antagonistes et complémentaires qui gouvernent la vie et doivent s'équilibrer. Selon la philosophie macrobiotique, l'équilibre entre le yin et le yang au sein de l'alimentation permettrait de rester en bonne santé. Toutes les maladies trouveraient leur origine dans un déséquilibre entre ces deux forces. Rétablir cet équilibre en mangeant un peu plus d'aliments yin ou un peu plus d'aliments yang permettrait de rétablir l'harmonie, et donc de guérir ces maladies.

Les deux groupes d'aliments macrobiotiques

Pour les adeptes du macrobiotisme, les aliments se partagent donc en deux grands groupes selon leur type d'énergie.

Les aliments yin

Ces aliments calmants sont entre autres les fruits, les graines et les fruits secs gras, les boissons, les légumes verts, les algues, les produits à base de soja et les aliments de texture grossière, de saveur sucrée, acide ou épicée.

Les aliments yang

Ces aliments fortifiants sont entre autres les viandes et les autres produits d'origine animale, les céréales complètes, les légumes secs et les légumes racines tels

que carottes, radis ou navets.

Les aliments macrobiotiques

Priorité aux céréales complètes

Les céréales complètes constituent la base du régime macrobiotique. En général, ce régime se compose de 50 à 60 % de céréales complètes, de 20 à 30 % de légumes, cuits le plus souvent, de 10 à 15 % de légumes secs et d'algues et de 5 % de soupe miso, une pâte fermentée de soja et d'orge.

Des aliments «vivants» et des produits locaux

Même si la viande et les produits d'origine animale sont yang, ils sont souvent écartés du régime macrobiotique. Cette philosophie considère que les aliments doivent être « vivants » au moment de la préparation, ce qui exclut la plupart des produits animaux.

Le sucre et les produits sucrés sont considérés comme néfastes et donc proscrits. La consommation de fruits est rare et les fruits sont de préférence cuits ; ils doivent obligatoirement provenir de la zone climatique où l'adepte vit. D'une manière générale, les produits locaux sont privilégiés et les produits exotiques écartés.

Pas d'excitants pour les macrobiotes

Le thé, le café, le vin et toutes les boissons excitantes sont déconseillés, y compris la menthe ; l'eau, les jus de pomme et de carotte ainsi que le thé sans caféine (« thé de trois ans ») sont privilégiés.

Préparation et cuisson des aliments macrobiotiques

Le choix des aliments dépend du consommateur et de son environnement. La préparation des aliments obéit à certains rituels, les cuissons courtes sont recommandées et les aliments doivent être longuement mastiqués. La cuisson longue

ou intense (friture) permet de renforcer la nature yang de certains aliments yin.

La macrobiotique est-elle dangereuse ?

Souvent pauvre en produits d'origine animale, en produits laitiers et en fruits, le régime macrobiotique expose ses adeptes à des carences en calcium, en protéines et en acides aminés essentiels, en acides gras essentiels, en fer, en zinc, en iode et en vitamine B12. Ces apports insuffisants peuvent avoir des conséquences dramatiques chez les enfants, les femmes enceintes ou celles qui allaitent, ainsi que sur les personnes âgées et les personnes malades.

Les aliments japonais qui nous entourent

Certains aliments japonais fréquemment consommés par les adeptes du macrobiotisme sont de plus en plus présents dans notre alimentation. En voici quelques exemples. • Les algues, wakame, nori et kombu par exemple sont très riches en iode, en acides gras essentiels, en sels minéraux et en oligoéléments. Elles sont yin et se consomment crues ou cuites.

• Le shoyu (sauce faite à partir de soja fermenté) permet d'assaisonner les légumes sautés. Il est yang.

• Le tofu est fabriqué en faisant cailler du lait de soja, lui-même obtenu par broyage des graines fraîches avec de l'eau. Très riche en protéines et en calcium, il se présente sous de nombreuses consistances, du plus léger au plus dense. Il est yin.

• Le tempeh est un pâté de graines de soja très riche en protéines qui se cuisine comme la viande. Il est yin.

• Le miso est une pâte de soja et d'orge fermentés, utilisée pour faire des soupes et des sauces. De nature yang, il est censé faciliter la digestion.

INFRASTRUCTURES

Une annexe de l'école régionale des beaux-arts, bientôt à Oum El-Bouaghi

Les travaux de réalisation d'une annexe de l'école régionale des beaux-arts seront lancés «avant la fin du mois en cours» dans la wilaya d'Oum El-Bouaghi, a indiqué, dimanche, le directeur de la culture, Mohamed Leghdiri.

L'infrastructure est appelée à promouvoir le secteur de la culture dans une wilaya disposant de «jeunes talents au fort potentiel pouvant apporter un plus pour la région», a précisé à ce propos le même responsable.

La réalisation de cette structure culturelle était devenue «nécessaire au regard du fait que de nombreux talents émergent chaque année dans cette région, notamment des plasticiens, très appréciés lors d'expositions nationales», selon le responsable. Ce projet qui sera réceptionné au bout d'un délai de 20 mois, a nécessité une première enveloppe financière estimée à 80 millions de dinars. L'annexe sera pourvue de dix ateliers, d'un amphithéâtre et de bureaux administratifs, a-t-on ajouté.

Durant la dernière décennie, le secteur de la culture a connu, dans cette wilaya, un développement notable en matière d'infrastructures avec la réalisation, notamment, de 33 bibliothèques communales,

d'un théâtre à Aïn Beida et d'une bibliothèque de wilaya au chef-lieu de wilaya, a-t-on souligné de même source.

Les travaux de réalisation d'une annexe de l'école régionale des beaux-arts seront lancés «avant la fin du mois en cours» dans la wilaya d'Oum El-Bouaghi, a indiqué, dimanche, le directeur de la culture, Mohamed Leghdiri. L'infrastructure est appelée à promouvoir le secteur de la culture dans une wilaya disposant de «jeunes talents au fort potentiel pouvant apporter un plus pour la région», a précisé à ce propos le même responsable. La réalisation de cette structure culturelle était devenue «nécessaire au regard du fait que de nombreux talents émergent chaque année dans cette région, notamment des plasticiens, très appréciés lors d'animations culturelles et d'expositions nationales», selon le responsable.

Ce projet qui sera réceptionné au bout d'un délai de 20 mois, a nécessité une première enveloppe financière



estimée à 80 millions de dinars. L'annexe sera pourvue de dix ateliers, d'un amphithéâtre et de bureaux administratifs, a-t-on ajouté.

Durant la dernière décennie, le secteur de la culture a connu, dans cette wilaya, un

développement notable en matière d'infrastructures avec la réalisation, notamment, de 33 bibliothèques communales, d'un théâtre à Aïn Beida et d'une bibliothèque de wilaya au chef-lieu de wilaya, a-t-on souligné de même source.

ÉCHANGES

Le patrimoine culturel de Aïn Defla à l'honneur à Tissemsilt

Les expositions, organisées dans le cadre de la semaine culturelle de la wilaya de Aïn Defla ouverte dimanche soir à la maison de la culture Mouloud Kacim-Nait Belkacem de Tissemsilt, attirent le public venu découvrir la richesse du patrimoine culturel de la région. La manifestation fait découvrir, à travers des photos, des sites historiques et monuments archéologiques, notamment l'antique cité romaine, les forteresses de Miliana et l'usine d'armes édifiée par l'Emir Abdelkader en 1838. Des érudits et personnalités de la région sont également mis en valeur notamment le fondateur du mouvement scout en Algérie Mohamed Bouras, le lieutenant de l'Emir Abdelkader à Miliana cheikh Benallal et le héros de «La bataille d'Alger» Ali Ammar, surnommé «Ali La Pointe».



L'artisanat est également présent avec des ustensiles en porcelaine, des bijoux en argent, des plats populaires, tout comme des toiles du peintre plasticien Cheriaf Mahfoud présentant les us et coutumes des populations rurales de Aïn Defla.

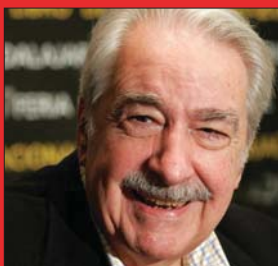
Des spectacles folkloriques sont prévus par la troupe Karkabou de l'association culturelle «Talhat el amdjad», en plus de soirées de musique andalouse de l'association Youssoufia et de chaabi avec El Hadi Tafzi. Le chant bédouin sera animé par l'artiste Larbi Sayada fils de la ville, de Khémis Miliana, dans le cadre du programme d'animation qui comprend également des récitals poétiques. Les fans du 4^e art pourront suivre deux pièces théâtrales pour adultes et enfants de la troupe de Benkouider Sahraoui Sofiane.

LITTÉRATURE

Décès de l'écrivain colombien Alvaro Mutis à Mexico

L'écrivain colombien Alvaro Mutis, titulaire du prix Médicis étranger en 1989 et du prix Cervantes en 2011, est mort dimanche à l'âge de 90 ans à Mexico, ont annoncé des sources officielles. «Nous déplorons le décès de l'écrivain Alvaro Mutis. Nous adressons nos condoléances à sa famille et à ses amis», a indiqué sur son compte Twitter le Conseil national de la Culture et des Arts. Carmen Miracle, l'épouse de l'écrivain, a indiqué que «le décès est survenu après une grave maladie qui l'a conduit à l'hôpital dimanche dernier», il y a une semaine, selon le quotidien mexicain *La Jornada*.

Alvaro Mutis, un proche ami de l'écrivain Gabriel Garcia Marquez, est né à Bogota en 1923, mais il a passé son enfance en Belgique où son père était diplomate jusqu'en 1932. Il vit au Mexique depuis 1956. Il fait ses débuts littéraires en tant que poète et crée le personnage de Magroll, un aventurier et marin, qui apparaît dès 1953 dans le recueil de poésie *Los elementos del desastre* (*Les éléments du désastre*), et qui hante ensuite toute son œuvre romanesque, à partir des années 1970. Il obtient sa première récompense en 1974 avec le prix national des Lettres de Colombie, puis diverses



reconnaitances internationales jusqu'au prix Cervantes en 2011, la plus haute récompense pour les écrivains espagnols et hispano-américains. En France, le prix Médicis étranger lui est décerné en 1989 pour son roman *La Neige de l'amiral*.

CINÉMA-FESTIVAL

Ouverture de la 7^e édition du FOFA avec «Une si jeune paix» de Jacques Charby

La 7^e édition du Festival d'Oran du film arabe (FOFA) s'est ouverte hier au Centre des conventions «Mohamed Ben Ahmed» d'Oran, avec la projection du premier film de l'Algérie indépendante *«Une si jeune paix»* de Jacques Charby, réalisé en 1964. A moins de quatre jours du début de la compétition, le comité d'organisation du FOFA a publié, jeudi sur son site officiel, toutes les informations concernant cette manifestation, désormais ancrée dans le paysage culturel de la ville d'Oran. Le jury de la catégorie «longs métrages», présidé par le cinéaste algérien Ahmed Rachedi, aura à juger les qualités techniques, esthétiques et artistiques de 13 films dont deux réalisés par de jeunes Algériens, *«C'est dans la boîte»* de Djamil Beloucif et *«Jours de cendres»* de Amar Si Fodil. Parmi les autres œuvres sélectionnées, on relève un film tunisien *«Die Walt»* de Karim Alexander Pistr, un long-métrage marocain, *«Les mécréants»* de Mohsein Basri, deux œuvres de Jordanie, deux autres d'Egypte, une de Syrie, un film du Koweït, un autre d'Arabie Saoudite, un du Liban et enfin un du Bahreïn. L'Algérie sera en force dans la catégorie courts-métrages avec 4 œuvres parmi les 18 en lice. Il s'agit de *«Square Sport Said»* de Faouzi Boudjemai, *«La gandoura blanche»* de Akram Zaghaba, *«Les jours d'avant»* de Karim Moussaoui et *«Imining»* de Embarek Menad. L'Egypte, l'EAU, l'Irak, le Bahreïn, la Jordanie, le Liban, le Qatar, la Tunisie et le Maroc présenteront en outre 14 œuvres dans cette même catégorie.

Le Jury du court métrage sera composé de la scénariste et réalisatrice jordanienne Ala Younis, de l'artiste-peintre algérien Karim Sergoua et de l'actrice algérienne Samia Meziane. Cette 7^e édition du FOFA rendra hommage au réalisateur algérien Ahmed Rachedi, à l'actrice égyptienne Leila Taher, ainsi qu'au comédien syrien Assad Padha.

JJEL

De nombreux enfants au coup d'envoi de la 3^e édition du festival «Lire en fête»

Le coup d'envoi de la 3^e édition du festival «Lire en fête» a été marqué, samedi à la maison de la culture Omar-Oussedik de Jijel, par la présence de nombreux enfants qui sont parvenus à faire partager leur enthousiasme avec les adultes, a-t-on constaté.

Les chérubins s'en sont donnés à cœur joie, dans la matinée, en participant à des concours de dessin, de mots-croisés et à la rédaction de notes de lectures, tandis que dans l'après-midi, ils se sont délectés d'une pièce d'une association de Sidi Bel-Abbès intitulée *«Asdiqai eddhayaa»*. La première journée de ce festival, clôturée par la distribution de prix aux lauréats des concours, se poursuivra jusqu'au 5 octobre prochain pour cibler les enfants des communes les plus enclavées de la wilaya de Jijel, selon les organisateurs. Les communes de Selma-Benziada, Erraguène-Souiss, Boudriaâ-Beni Yajis, Oudjana, Bouraoui-Belhadeh, Kaous, Bordj Thar, Emir-Abdelkader, Ghebala et Ouled Asker seront sillonnées par un bibliobus qui permettra aux enfants, guidés par des biblio-économistes, de s'initier à la rédaction de notes de lectures et à la lecture publique.

Un riche programme d'activités, concocté pour la circonstance par la direction de la culture de la wilaya de Jijel, en partenariat avec la direction de l'éducation prévoit la présentation de plus de 20 pièces de théâtre jouées par 14 troupes théâtrales venues de 7 wilayas du pays. L'aspect ludique et festif de ce festival à visée pédagogique est assuré par des spectacles de magie et les «performances» de clowns facétieux. «L'avantage d'un festival pour enfants c'est qu'il draine des personnes de tous les âges» se sont félicités les organisateurs.

APS

SELON ONUSIDA

Diminution de 52% du nombre d'enfants contaminés par le VIH depuis 2001

Les nouvelles infections par le VIH chez les enfants ont diminué de 52% depuis 2001, a souligné le rapport annuel d'Onusida diffusé hier à Genève.

«Le nombre annuel de nouvelles infections par le VIH continue à diminuer avec des réductions particulièrement plus rapides du nombre d'enfants contaminés», souligne Michel Sidibe, le directeur exécutif d'Onusida.

L'année dernière 260.000 enfants ont été contaminés dans le



monde, soit 35% de moins par rapport à 2009 et 52% de moins depuis 2001, selon la même source.

Le rapport relève les efforts importants visant les traitements antirétroviraux pour les femmes enceintes pour empêcher la transmission aux enfants avant leur naissance.

L'objectif pour 2015 est une diminution de 90% des nouvelles infections chez les enfants, un objectif possible, estime le rapport. Grâce à ces politiques, quelque 670.000 enfants ont ainsi été épargnés entre 2009 et 2012, estime le rapport.

ENVIRONNEMENT

Début à Stockholm des travaux du Giec sur le réchauffement climatique

Le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (Giec) a ouvert hier à Stockholm ses travaux en vue de la publication de la première partie d'un rapport sur le réchauffement de la planète. Réunissant des milliers de scientifiques, cette organisation, prix Nobel de la paix 2007, doit révéler vendredi à l'issue de quatre jours de

débats le premier volume d'un rapport complet sur le changement climatique, ses conséquences et les moyens d'y faire face.

Ce volume va confirmer la responsabilité de l'homme mais aussi l'intensification de certains événements extrêmes et revoir à la hausse la montée attendue du niveau de la mer. Il va mettre en

lumière l'urgence d'agir pour espérer contenir le réchauffement à +2°C depuis l'ère pré-industrielle, un objectif adopté par les 195 pays négociant sous l'égide de l'ONU, qui semble de moins en moins réalisable.

«Les preuves scientifiques du (...) changement climatique se sont renforcées année après année, laissant peu d'incerti-

tudes à part ses graves conséquences», a affirmé le président de l'IPCC, Rajendra Pachauri, à l'ouverture de la conférence de Stockholm.

Les deux volets suivants du cinquième rapport (sur les impacts attendus et les moyens de les atténuer) sont attendus au printemps avant une synthèse globale en octobre 2014.

USA-TÉLÉVISION

La série «Breaking Bad», Emmy de la meilleure série dramatique

La série «Breaking Bad» a remporté dimanche soir à Los Angeles le prestigieux Emmy de la meilleure série dramatique, dant le pion à la télévision sur internet que représentait «House of Cards».

«Breaking Bad», huit fois nommée dans six catégories des Emmy Awards 2013 et déjà récipiendaire par le passé de nombreux autres prix toutes catégories, remporte pour la première fois ce prix prestigieux.

La série, qui raconte l'histoire d'un petit prof de chi-

mie devenu baron de la drogue, dame le pion à «House of Cards» dont les commentateurs attendaient qu'elle signe une première historique pour la télévision sur internet.

«House of Cards», qui était en lice dans neuf catégories dont celle de meilleure série dramatique, a en effet été produite uniquement pour Netflix, un service de location de films par abonnement qui a diffusé en une seule fois sur streaming ses 13 épisodes.

VENEZUELA

3 militaires arrêtés après la saisie de cocaïne sur un vol d'Air France

Le ministre de la Justice vénézuélien, Miguel Rodríguez, a annoncé dimanche que trois militaires de son pays avaient été arrêtés dans le cadre de l'enquête sur la saisie par la police française de 1,3 tonne de cocaïne pure sur un avion d'Air France en provenance de Caracas.

«Le Service de renseignements vénézuélien a procédé à l'arrestation d'un lieutenant de la Garde nationale bolivarienne (GNB) du Commandement anti-droque et de deux sergents de la GNB (...), a déclaré le ministre dimanche soir à la télévision publique VTV. «Ce sont les premières arrestations», a-t-il ajouté.

Samedi, la police antidroque française, en collaboration avec ses homologues britannique, espagnole et néerlandaise, a découvert une quantité record de 1,3 tonne de cocaïne répartie dans plus de 30



valises à bord d'un appareil d'Air France venant de Caracas et qui avait atterri à l'aéroport Roissy-Charles de Gaulle, à Paris.

La valeur à la revente de cette drogue est estimée à 200 millions d'euros. Selon le ministre vénézué-

lien, «on présume la complicité quasi évidente d'employés de la ligne aérienne» avec des autorités militaires vénézuéliennes. «Comment (la cargaison de cocaïne) et les bagages sont-ils arrivés en France sans passer par les contrôles normaux?» s'est demandé M. Rodríguez, qui est aussi directeur des services secrets vénézuéliens. Au cours des prochains jours, les enquêteurs vénézuéliens vont continuer à inspecter les salles de l'aéroport international Simon Bolívar, qui se trouve à La Guaira (centre nord), à une heure de Caracas, et ils vont interroger le personnel qui travaille dans la zone où les valises ont transité. Le ministère public vénézuélien a par ailleurs désigné un groupe de procureurs pour accompagner les enquêteurs et déterminer les responsabilités des suspects.

APS

AFGHANISTAN

Un sommet sur les réseaux sociaux s'ouvre à Kaboul

Le premier sommet sur les réseaux sociaux en Afghanistan s'est ouvert dimanche à Kaboul, signe de l'évolution des pratiques dans un pays qui accusait un retard considérable en la matière il y a encore quelques années, selon les organisateurs.

Baptisé «Paiwand» («Connecté»), le sommet, organisé à l'Université américaine de Kaboul, rassemble sur deux jours tout ce que l'Afghanistan compte de spécialistes des réseaux sociaux : blogueurs, entrepreneurs, journalistes mais aussi responsables gouvernementaux.

«Nous avons réuni des personnes venant des quatre coins de l'Afghanistan pour qu'ils puissent partager leurs expériences, et encourager l'usage des réseaux sociaux», a expliqué Ahmad Shuja, l'un des organisateurs de la rencontre. Comme tout sommet sur les réseaux sociaux qui se respecte, le «Paiwand» est retransmis en direct sur internet, en streaming, et abondamment commenté sur Twitter et Facebook. «En Afghanistan, les utilisateurs des réseaux sociaux sont jeunes, instruits, et peuvent constituer un vecteur de changement dans le pays», a estimé M. Shuja, soulignant que ces moyens de communication deviendraient «de plus en plus importants à l'approche de l'élection» présidentielle d'avril 2014. «Il y a dix ans, il n'y avait pas de télévision, pas de radio», a souligné Aimal Marjan, un responsable gouvernemental. «Aujourd'hui, il y a entre trois et quatre millions d'utilisateurs d'internet», pour une population d'environ 30 millions d'habitants, a-t-elle ajouté. Ces utilisateurs restent toutefois concentrés dans les grandes villes telles que Kaboul (centre), Hérat (ouest) ou Mazar-i-Sharif (nord), une grande partie du pays étant constituée de zones rurales n'ayant que difficilement accès à internet.

KENYA-GHANA

Le poète ghanéen Kofi Awoonor tué dans l'attaque du centre commercial de Nairobi



Le poète et homme d'Etat ghanéen Kofi Awoonor a été tué dans l'attaque samedi du centre commercial de Nairobi au Kenya par un commando islamiste, a annoncé dimanche le président ghanéen. Kofi Awoonor, âgé de 78 ans, a été tué alors qu'il faisait du shopping avec son fils dans le centre, a précisé le secrétaire d'Etat à l'Information ghanéen Felix Kwakye Ofori. Le fils a été blessé mais n'est plus à l'hôpital. Kofi Awoonor était connu pour sa poésie inspirée par la tradition orale du peuple Ewe, auquel il appartenait. Ses meilleurs ouvrages ont été publiés au Ghana dans les années qui ont suivi l'indépendance, notamment «Redécouverte et autres poèmes», sorti en 1964. Proche du premier président ghanéen Kwame Nkrumah, il avait dû partir en exil après le coup d'Etat qui l'avait renversé. Kofi Awoonor avait pris des responsabilités politiques à partir des années 1990, devenant ambassadeur du Ghana aux Nations unies, de 1990 à 1994, sous la présidence de Jerry Rawlings. Puis il avait été président du Conseil d'Etat sous le président John Atta Mills. L'attaque qui a coûté la vie à Kofi Awoonor a fait au moins 59 morts et 175 blessés, selon un dernier bilan provisoire, alors que la confrontation se poursuivait dimanche matin avec le commando islamiste toujours retranché dans le centre commercial de Westgate.

KENYA

La plupart des otages ont été secourus



La plupart des otages détenus par un commando islamiste dans le centre commercial Westgate de Nairobi ont été secourus, a affirmé dimanche soir l'armée kényane, précisant que les forces de sécurité avaient repris le contrôle de la plus grande partie du bâtiment.

«La plupart des otages ont été secourus et les forces de sécurité ont pris le contrôle» de presque tout le bâtiment, a affirmé l'armée kényane sur Twitter. «Tous les efforts sont en cours pour apporter une conclusion rapide à cette affaire», a-t-elle ajouté.

L'attaque du centre commercial, revendiquée par les insurgés somaliens shebab et en cours depuis samedi, a fait au moins 68 morts, selon la Croix-Rouge kényane. Les forces de l'ordre kényanes ont lancé dimanche en début de soirée un assaut contre le commando, qui détient un nombre indéterminé d'otages, pour tenter d'en venir à bout «dans la nuit».

L'attaque de Nairobi montre la gravité de la menace somalienne



Le secrétaire d'Etat américain John Kerry a déclaré dimanche que l'attaque meurtrière du centre commercial de Nairobi mettait en lumière la gravité de la menace posée par les islamistes somaliens.

Le secrétaire d'Etat a indiqué qu'il s'était entretenu le même jour avec le ministre somalien des Affaires étrangères Fawzia Adan et son ambassadeur à Washington, Elmi Duale, à propos de cette attaque.

«Elle illustre le sérieux et l'importance du défi auquel nous sommes confrontés face à des terroristes impitoyables et sans aucun scrupule», a déclaré M. Kerry à des journalistes, au début d'une rencontre à New York avec le ministre égyptien des Affaires étrangères Nabil Fahmy.

«C'est une atteinte énorme au sens du bien et du mal de toute personne», a-t-il ajouté. Les combattants shebab, un mouvement lié à Al-Qaïda, ont revendiqué l'attaque du centre commercial de Nairobi qui a fait au moins 68 morts et environ 200 blessés.

Après le succès des forces de l'Union africaine et de l'armée du gouvernement somalien de transition dans leur combat contre les shebab, les Etats-Unis envisagent de rouvrir leur ambassade à Mogadiscio, qui était fermée depuis 1991.

La CPI autorise le vice-président Ruto à rentrer au Kenya

La Cour pénale internationale (CPI) a autorisé hier le vice-président kényan William Ruto à s'absenter de son procès durant une semaine afin qu'il puisse rentrer au Kenya pour gérer la crise provoquée par l'attaque d'un centre commercial à Nairobi.

«Au vu des circonstances, la chambre excuse M. Ruto des débats devant cette cour (...) pour une semaine seulement», a déclaré le juge Chile Eboe-Osuij lors d'une audience publique à La Haye, où siège la CPI. William Ruto, 46 ans, est le premier haut dirigeant en fonction à être jugé par la CPI, et la décision d'hier matin est la première du genre dans l'histoire de la CPI, entrée en fonction en 2003. L'avocat de William Ruto, Karim Khan, a indiqué au juge que son client quitterait dès lors les Pays-Bas par avion vers 11h00 (9h00 GMT).

A son arrivée à la CPI hier matin, l'avocat avait indiqué qu'il demanderait que son client soit excusé pour deux semaines. William Ruto ne s'était quant à



lui pas exprimé. Un commando d'insurgés somaliens shebab a pris d'assaut le luxueux centre commercial de Westgate à Nairobi samedi en milieu de journée.

Au moins 68 personnes ont été tuées alors que les assaillants ont menacé lundi de tuer les otages qu'ils retiennent. Le vice-président est jugé à La Haye pour crimes de guerre pour son rôle présumé dans les violences politico-ethniques qui avaient secoué le

Kenya après l'élection présidentielle de fin 2007, faisant plus de 1.000 morts et des centaines de milliers de déplacés.

Le procès de M. Ruto s'est ouvert le 10 septembre à La Haye. Le 12 novembre doit aussi s'ouvrir devant la CPI le procès du président kényan, Uhuru Kenyatta, lui aussi accusé de crimes contre l'humanité pour son rôle présumé dans les violences post-électorales de fin 2007.

La Colombie condamne l'attaque contre un centre commercial de Nairobi

Le gouvernement colombien a fermement condamné l'attaque perpétrée par les insurgés somaliens shebab dans un centre commercial de la capitale kényane Nairobi, a indiqué une source officielle.

«La Colombie rejette et condamne le terrorisme et regrette ce terrible incident survenu dans un pays comme le Kenya, qui a lutté contre ce fléau ces dernières années», a souligné le ministère des Affaires étrangères dans un communiqué.

Bogota espère que le gouvernement kényan «puisse résoudre le plus tôt possible cette situation», tout en faisant part de sa disposition à offrir aux autorités kényanes toute l'aide né-

cessaire qu'elles pourraient lui demander, selon la même source. Le gouvernement colombien «exprime sa solidarité avec le peuple et le gouvernement kényans en ce moment difficile que traverse le pays», a ajouté le communiqué.

La prise d'otages dans un luxueux centre commercial de Nairobi se poursuivait hier, sans qu'on sache le nombre de personnes encore retenues.

Au moins 68 personnes, dont trois Britanniques, ont été tuées dans l'attaque, selon un bilan officiel encore provisoire. Le carnage a été revendiqué par les insurgés shebab, qui ont dit avoir agi en représailles de l'intervention militaire kényane en Somalie voisine.

Le président kenyan exclut toute possibilité de retrait des troupes kényanes de Somalie

Le président kenyan Uhuru Kenyatta a écarté dimanche la possibilité d'un retrait des troupes kényanes de la Somalie, en réaction à l'attaque du centre commercial de Nairobi par des éléments du groupe armé somalien «Shebab».

S'exprimant lors d'une conférence de presse organisée par des responsables de l'opposition, M. Kenyatta a indiqué que «son pays ne reculerait pas dans sa lutte contre le terrorisme, après que les rebelles islamistes shebab de la Somalie eurent revendiqué l'attaque».

«Nous sommes en Somalie pour combattre le terrorisme qui se déchaîne sur le peuple kényan, le peuple somalien ainsi que les peuples du monde entier.

Ce n'est pas une guerre du Kenya,



c'est une guerre internationale», a déclaré devant la presse M. Kenyatta.

«Nous appelons les personnes de bonne volonté à nous rejoindre pour renforcer notre engagement à combattre et à gagner cette guerre. Nous avons besoin de travailler ensemble dans la bataille contre le terrorisme», a-t-il poursuivi.

Il a tenu ces propos après qu'un porte-parole des Shebab eut demandé au Kenya de retirer ses troupes de la Somalie en menaçant de déclencher «des attaques constantes».

Les Shebab ont averti que l'attaque du 21 septembre à Nairobi fait partie de leurs mesures de représailles contre l'intervention militaire du Kenya dans le sud de la Somalie.

En outre, M. Kenyatta a confirmé que dans le centre commercial Westgate, il y a 10 à 15 terroristes armés ainsi que de nombreux civils innocents.

5 Américains parmi les blessés de l'attaque du centre commercial à Nairobi

Au moins cinq ressortissants américains figurent parmi les blessés de l'attaque du centre commercial Westgate de Nairobi, qui a fait au moins 68 morts, a annoncé le département d'Etat américain dimanche.

Plusieurs citoyens américains étaient présents dans le centre commercial Westgate au moment de l'attaque.

Cinq ressortissants américains font partie des blessés mais nous n'avons pas connaissance d'Américains tués», affirme la porte-parole du ministère Marie Harf, dans un communiqué. Par ailleurs le chef de la diplomatie américaine

avait confirmé samedi que la femme d'un employé local de l'agence américaine pour le développement internationale (USAID) avait été tuée dans cette attaque menée par un commando islamiste samedi à la mi-journée.

Plus de 1.000 personnes ont été secourues mais au moins 68 personnes ont été tuées et 175 blessées.

Les forces de l'ordre kényanes ont lancé dimanche soir un assaut contre les assaillants retranchés dans le centre commercial.

APS

ALLEMAGNE - UE

Victoire de Merkel : Van Rompuy confiant que l'Allemagne continuera à «œuvrer»

Le président du Conseil de l'Union européenne, Herman Van Rompuy, a félicité dimanche soir la chancelière allemande Angela Merkel pour sa très large victoire aux législatives.

«Je félicite Angela Merkel pour les résultats des élections», qui ont vu son parti remporter 42,5% des voix, selon des projections, écrit M. Van Rompuy dans un communiqué.

«J'ai confiance dans le fait que l'Allemagne, avec son nouveau gouvernement, poursuivra son engagement et sa contribution à la construction d'une Europe pacifique et prospère au service de tous ses citoyens», pour-



suit-il. «J'ai hâte de poursuivre ma collaboration étroite avec Angela Merkel», qui pourra gouverner pour un troisième mandat en s'appuyant sur une majorité absolue au Bundestag, conclut M. Van Rompuy. Ce dernier a déjà félicité personnellement M^{me} Merkel au cours de la soirée, a indiqué son service de presse.

CORÉE DU NORD - CORÉE DU SUD

Séoul conjure la Corée du Nord de reprendre les réunions familiales

La Corée du Sud a conjuré le Nord de revenir sur sa décision de repousser des retrouvailles de proches séparés depuis plus de 60 ans.

Des centaines de Coréens, du Nord et du Sud, devaient se retrouver pour quelques jours cette semaine, en territoire nord-coréen, dans le cadre du

programme de réunions des familles séparées par la guerre de Corée (1950-1953).

Ce programme, suspendu depuis trois ans en raison d'une détérioration des relations entre les deux voisins, devait reprendre mercredi mais Pyongyang a annoncé ce week-end un report jusqu'à une date non

précisée, arguant de l'attitude «hostile» de Séoul.

«La décision de reporter cet événement (...) a profondément déçu et blessé les membres des familles, et il est inévitable que (cette décision) soit critiquée par les Sud-Coréens et la communauté internationale», a indiqué un porte-parole du ministère sud-coréen de

l'unification. Le ministère avait auparavant qualifié l'annonce de Pyongyang d'«inhumaine». Des millions de Coréens ont été séparés de leurs proches à la fin de la guerre de Corée, certains se trouvant au nord et d'autres au sud de la ligne de démarcation infranchissable qui coupe en deux la péninsule depuis 1953.

SYRIE

Walid al-Mouallem présidera la délégation syrienne à l'ONU

Le ministre syrien des Affaires étrangères Walid al-Mouallem présidera la délégation de la Syrie à l'Assemblée générale de l'ONU, qui s'ouvre aujourd'hui, rapportent des médias locaux.

Le vice-ministre des Affaires étrangères, Fayçal Meqdad, fera partie de la délégation qui se rendra «prochainement» à New-York, selon le quotidien syrien *al-Watan*.

M. al-Mouallem prononcera le 30 septembre une allocution à la tribune de la 68^e Assemblée générale, où près de 200 dirigeants passeront en revue les questions internationales, notamment la crise en Syrie qui dure depuis trente mois.

De leur côté, les délégués de la Coalition nationale syrienne (opposition) sont déjà arrivés à New-York en vue de l'Assemblée générale de l'ONU, ont-ils annoncé dimanche.

Le président de la Coalition, Ahmad Jarba, et deux autres dirigeants, Michel Kilo et Burhan Ghalioun, font partie de la délégation.

Ce voyage intervient alors que Washington et Moscou sont parvenus à un accord le 14 septembre sur le désarmement chimique de la Syrie, agréé par Damas.

RUSSIE

2 morts dans un attentat suicide dans le Caucase russe

Deux membres des forces de l'ordre ont été tués et plusieurs personnes blessées hier dans un attentat suicide au Daguestan, dans le Caucase russe, a annoncé la police locale dans un communiqué.

Une voiture «conduite par un kamikaze» a explosé près d'un commissariat de police dans le village de Khoutchni hier matin, selon la même source. Un fonctionnaire et un policier ont été tués et six personnes ont été blessées, selon la même source. L'un des blessés est dans un état grave.

Après la première guerre de Tchétchénie (1994-1996) entre forces fédérales russes et indépendantistes, la rébellion a de plus en plus débordé hors des frontières de cette petite république pour se transformer au milieu des années 2000 en un mouvement armé actif dans tout le Caucase du Nord.

Les incidents armés et les attaques visant les autorités et les forces de l'ordre sont fréquents au Daguestan, mais aussi en Ingouchie, deux républiques du Caucase russe voisines de la Tchétchénie.

AG DE L'ONU

Une délégation de l'opposition syrienne à New-York

Des délégués de la Coalition nationale syrienne (opposition) sont arrivés à New-York en vue de l'Assemblée générale de l'ONU qui s'ouvre aujourd'hui, ont-ils annoncé dimanche dans un communiqué à Beyrouth.

Le président de la Coalition, Ahmad Jarba, et deux autres dirigeants, Michel Kilo et Burhan Ghalioun, font partie de la délégation. Une porte-parole du groupe d'opposition n'a pas donné les détails de l'agenda de la délégation, qui doit rester aux États-Unis jusqu'au 1^{er} octobre, mais a annoncé qu'une série d'entretiens bilatéraux devrait avoir lieu, a rapporté l'agence AFP.

Ce voyage intervient alors que Washington et Moscou sont parvenus à un accord, le 14 septembre, sur le désarmement chimique de la Syrie, qui a fourni samedi une liste de son arsenal à l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIA).

APS

IRAN

Rohani, nucléaire iranien: «la voie des sanctions est inacceptable»

Le président iranien a dénoncé les sanctions internationales imposées à Téhéran et appelé les grandes puissances au dialogue sur le programme nucléaire de son pays, à son départ lundi pour l'Assemblée générale de l'ONU où cette question sera au centre des débats.

Hassan Rohani, qui dirige une forte délégation, doit prononcer mardi à New-York un discours très attendu à l'ONU. Ce sera la première grande sortie internationale du nouveau président, élu en juillet.

«La voie des sanctions est inacceptable. Ceux qui ont opté pour ces sanctions ne vont pas réaliser leurs objectifs», a déclaré M. Rohani à la presse à son départ de Téhéran, selon



l'agence ISNA. Le Conseil de sécurité de l'ONU a voté six résolutions, dont quatre assorties de sanctions, pour contraindre Téhéran à suspendre certaines activités nucléaires, l'Occident soupçonnant que le programme nucléaire civil iranien dissimule une volonté de se doter de l'arme atomique.

«Au lieu de cette voie, ils (les Occidentaux) doivent en choisir une autre qui soit basée sur l'interaction, la négociation et l'entente», a-t-il dit.

Le président iranien avait dirigé les négociations sur le dossier nucléaire au début des années 2000. À l'époque, il avait accepté la suspension de l'enrichissement d'uranium, un programme relancé en 2005 par Mahmoud Ahmadinejad.

IRAK

12 morts et 30 blessés dans un attentat lors de funérailles à Bagdad

Au moins 12 personnes ont été tuées et 30 autres blessées dans un attentat à la bombe lors de funérailles dans la capitale irakienne Bagdad, ont affirmé des sources sécuritaires et médicales.

L'attentat à la bombe, le second du genre en deux jours dans la capitale irakienne, a eu lieu dans le quartier de Dora, ont précisé ces sources. Samedi,

plus de 70 personnes ont été tuées et 200 autres blessées dans l'explosion d'une voiture piégée à Sadr City, à proximité d'une tente dressée, selon la tradition, pour accueillir les participants aux funérailles d'un homme mort de cause naturelle.

Ces nouvelles violences portent à plus de 600 le nombre de personnes tuées dans des attentats depuis le

début du mois, et à plus de 4.300 le nombre de ceux tués depuis le début de l'année, selon un bilan établi par des médias à partir de sources sécuritaires et médicales.

Les attentats se sont multipliés ces derniers mois, faisant craindre une reprise de la guerre confessionnelle qui avait ensanglanté le pays, notamment en 2006-2007.

Programme du mardi 24 Septembre 2013

TF1

06h45 Magazine jeunesseTFou
08h25 Météo
08h30 Magazine de télé-achatTéléshop-
ping
09h15 Météo
09h20 Série dramatiqueAu nom de la vérité
09h50 Série dramatiqueAu nom de la vérité
10h20 Série réalistePetits secrets entre voi-
sins
10h50 Série réalistePetits secrets entre voi-
sins
11h20 Série réalistePetits secrets entre voi-
sins
11h50 Magazine de la gastronomiePetits
plats en équilibre
12h00 JeuLes douze coups de midi
12h50 Magazine sportifL'affiche du jour
13h00 Journal
13h40 Magazine de la gastronomiePetits
plats en équilibre
13h50 Météo
13h55 Feuilleton sentimentalLes feux de
l'amour
14h55 Téléfilm dramatiqueUn coeur pour
David
16h35 TélérealitéQuatre mariages pour une
lune de miel
17h25 JeuBienvenue chez nous
18h20 JeuUne famille en or
19h05 JeuLe juste prix
19h55 Météo
20h00 Journal
20h35 Magazine scientifiqueDes inventions
et des hommes
20h37 Météo
20h40 Nos chers voisins
20h45 Série humoristiquePep's
20h50 Série policièreMentalist77Inédit
21h35 Série policièreMentalist77
22h30 Série policièreMentalist777
23h20 TélérealitéBaby boom

2

08h00 Journal
08h10 Télématin (suite)
09h05 Dans quelle éta-gère
09h10 Des jours et des vies
09h30 Amour, gloire et beauté
09h55 C'est au programme
10h50 Météo outremer
11h00 JeuMotus
11h30 JeuLes Z'amours
12h00 Tout le monde veut prendre sa place
12h55 Météo
13h00 Journal
13h50 Météo
13h52 Consomag
13h56 Expression directe
14h00 Toute une histoire
15h35 Comment ça va bien !
16h50 Le jour où tout a basculé
17h20 MultisportsCôté Match
17h25 Magazine culinaireDans la peau d'un
chef
18h15 Talk showJusqu'ici tout va bien
19h19 Météo
19h20 JeuN'oubliez pas les paroles
19h45 Série humoristiqueY'a pas d'âge
20h00 Journal
20h40 Magazine musicalAlcaline l'instant
20h43 Magazine de servicesHistoire d'un
rêve
20h44 Météo
20h45 DécouvertesRendez-vous en terre
inconnue777Inédit
22h30 Magazine de découvertesRetour en
terre inconnue
23h30 MusiqueLes derniers jours de...77

3

07h55 Dessin animéLes Dalton
08h00 Dessin animéOggy et les cafards
08h03 Dessin animéLes Dalton
08h11 Dessin animéOggy et les cafards
08h13 Dessin animéLes Dalton
08h18 Dessin animéOggy et les cafards
08h21 Dessin animéLes Dalton
08h24 Dessin animéOggy et les cafards
08h30 Dessin animéOggy et les cafards
08h31 Dessin animéOggy et les cafards
08h37 Dessin animéOggy et les cafards
08h45 SociétéDes histoires et des vies (1ère
partie)

09h45 SociétéDes histoires et des vies (2e
partie)
10h35 Edition de l'outre-mer
10h45 Magazine du consommateurConso-
mag
10h50 Magazine régionalMidi en France
11h55 Météo
12h00 12/13 : Journal régional
12h25 12/13 : Journal national
12h55 Magazine de découvertesMétéo à la
carte
13h45 LoterieKeno
13h50 Série policièreUn cas pour deux
14h50 Série policièreUn cas pour deux
16h10 JeuDes chiffres et des lettres
16h50 JeuHarry
17h20 Magazine littéraireUn livre, un jour
17h30 JeuSlam
18h10 JeuQuestions pour un champion
19h00 19/20 : Journal régional
19h18 19/20 : Edition locale
19h30 19/20 : Journal national
19h58 Météo
20h00 Magazine sportifTout le sport
20h15 Feuilleton réalistePlus belle la vie
20h45 Téléfilm dramatiqueLouis la Bro-
cante7
22h15 Météo
22h18 Magazine culturelParlons passion
22h20 Grand Soir 3
23h20 Magazine du cinémaLes sorties de la
semaine
23h25 DrameLe refuge77

CANAL+

08h00 Divertissement-humourLes Gu-
ignols de l'Info
08h10 DivertissementZapping
08h14 La météo
08h15 Série d'animationLes Simpson
08h40 Comédie dramatiqueMagic Mike77
10h25 Court métrageMerci mon chien
10h35 DrameA perdre la raison777
12h20 La nouvelle édition
12h45 La nouvelle édition, 2e partie
14h00 La flotte fantôme
15h25 Série humoristiqueWeeds77
15h55 Série humoristiqueWeeds77
16h20 Court métrageHow Dave And Emma
Got Pregnant
16h30 ComédieLes seigneurs77
18h00 DivertissementZapping
18h10 Le Before du grand journal
18h40 Le JT
19h00 AutreModules Fashion Week
19h05 Talk showLe grand journal
20h00 Talk showLe grand journal, la suite
20h25 DivertissementLe petit journal
20h55 FootballAvant-match
21h00 SportMarseille / Saint-Etienne
22h55 FootballJour de foot, première édi-
tion
23h30 ComédieWrong77

M

07h45 Série d'animationJake et les pirates
du pays imaginaireInédit
08h10 Dessin animéLes blagues de Toto
08h25 Dessin animéLe petit Nicolas
08h40 Série d'animationMartine
09h00 Météo
09h05 Magazine de télé-achatM6 boutique
10h10 Météo
10h20 Série humoristiqueLeçons sur le
mariage
10h50 Série sentimentale90210
11h45 Série dramatiqueDesperate House-
wives777
12h40 Météo
12h45 Le 12.45
13h05 Scènes de ménages
13h40 Météo
13h45 Téléfilm humoristiqueCoup de fou-
dre à Mumbai
15h30 Série hospitalièreMercy Hospital
16h20 JeuUn dîner presque parfait
17h35 La meilleure boulangerie de France
18h45 Magazine d'information100 % mag
19h40 Météo
19h45 Le 19.45
20h05 Scènes de ménages
20h50 Magazine de la décorationD&CO,
une semaine pour tout changerInédit
23h15 Magazine de la décorationD&CO,
une semaine pour tout changer

La sélection

TF1

20h50

Mentalist



Résumé

Retour huit ans plus tôt. Patrick Jane arrive au CBI dans l'espoir d'accéder au dossier de John le Rouge, le tueur en série qui a assassiné sa femme et sa fille l'année précédente. Quand l'agent Lisbon refuse sa requête, le mentaliste réussit à manipuler l'équipe et finit par être autorisé à travailler au CBI. Sa première enquête aux côtés de Lisbon, Cho et Rigsby démarre avec le meurtre du fils d'un juge, dont le corps a été retrouvé près de sa voiture. La liste des suspects est longue. Jane décide donc de tous les interroger, et se sert de ses talents de mentaliste pour débusquer le coupable...

2

20h45

Rendez-vous en terre inconnue

Résumé

Frédéric Lopez emmène François-Xavier Demaison à la rencontre des bergers semi-nomades installés dans les contreforts des monts Aravalli, en Inde. C'est dans l'Etat du Rajasthan, au nord-ouest du pays, que l'humoriste et comédien a rendez-vous avec les Raika. Ces derniers entretiennent une relation unique avec les dieux et le monde des esprits. François-Xavier Demaison va vivre au rythme de ces personnes pendant plusieurs jours tout en découvrant leurs coutumes. L'acteur découvre le quotidien difficile des Raika. La vie d'éleveur est un choix que les jeunes ne veulent plus faire. Ce séjour en immersion totale lui réserve de nombreuses surprises.



3

20h45

Louis la Brocante

Résumé

Tintin, le neveu de Maryvonne, veut laisser tomber la mécanique pour devenir brocanteur, comme «tonton». Louis ne voit pas d'un très bon oeil cette subite reconversion, mais il accepte de donner sa chance au jeune homme en lui confiant une première mission : vider un entrepôt appartenant à la mairie d'Hauterives. Soucieux d'épater son oncle, Tintin en fait trop et achète une pierre qui aurait été peinte par Picasso. Enthousiaste, Maryvonne finance l'investissement de Tintin. Vu la somme, Louis monte à Hauterives pour dénouer le mystère de cette pierre. Car s'il accepte l'idée qu'elle soit l'oeuvre d'un grand artiste, il doute qu'il s'agisse de Picasso...

CANAL+

21h00

Marseille / Saint-Etienne

Résumé

Freinés dans leur élan par l'AS Monaco, qui est venue s'imposer au Vélodrome lors de la 4e journée (1-2), Dimitri Payet et les Marseillais entendent bien repartir de l'avant à l'occasion de ce grand classique du championnat de France. Mais les Stéphanois, conduits par leur gardien Stéphane Ruffier, ont également bien démarré la nouvelle saison, même si l'élimination en barrage de la Ligue Europa face aux Danois d'Esbjerg a fait tâche du côté de Geoffroy Guichard. L'an dernier, les Phocéens l'avaient emporté face aux Verts, grâce à un but d'André Ayew inscrit en toute fin de première mi-temps (1-0).



M

20h50

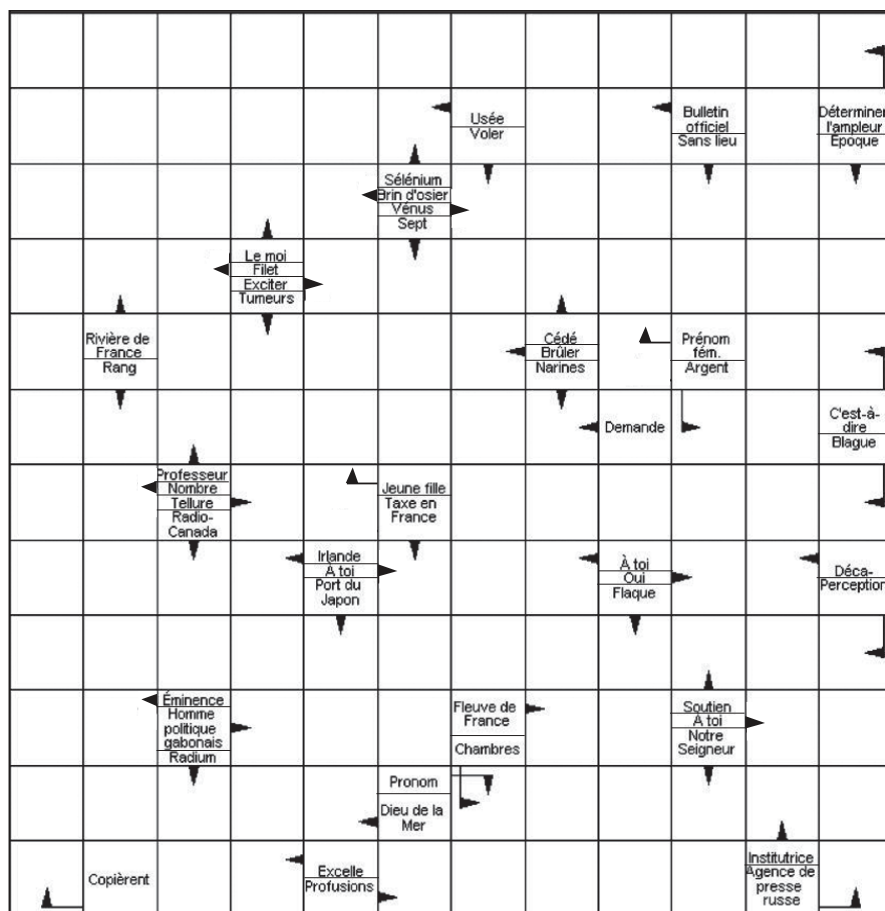
D&CO, une semaine pour tout changer

Résumé

Voilà quinze ans que Bertrand et Marion ont fait l'acquisition de la longueur qu'ils occupent avec leurs quatre enfants. Dès son installation, le couple a entrepris des travaux conséquents et indispensables, réfection de la toiture, pose de nouvelles fenêtres et installation d'un nouveau chauffage. Mais Bertrand a perdu son emploi et le chantier de rénovation en est resté là, même après qu'il a retrouvé un poste, la situation financière de la famille restant difficile. La moitié de la maison reste inhabitable. En une semaine, l'équipe de D&Co va opérer un réagencement intégral de la bâtisse, pour offrir aux parents et aux enfants des chambres aux décors personnalisés, transformer l'une des granges en pièce à vivre, la seconde en atelier pour Ma-



Mots fléchés n°384



Proverbes

L'homme courageux est celui qui sait fuir en cas de danger.

Proverbe algérien

Danses, danses ô oiseau, l'épervier est meilleur.

Proverbe berbère

Sache venir, mais sache partir.

proverbe arabe

L'amour et la fortune sont aveugles

Proverbe français

C'est arrivé un 24 septembre

1853 : la Nouvelle-Calédonie devient colonie française.

1941 : création du Comité national français.

1973 : la Guinée-Bissau et le Cap-Vert se proclament indépendants.

1993 : Norodom Sihanouk est à nouveau couronné roi du Cambodge.

Célébrations

- Journée mondiale contre les brevets logiciels.

- **Afrique du Sud** : Heritage Day (Journée du Patrimoine), fête célébrant le patrimoine culturel de tous les peuples d'Afrique du Sud.

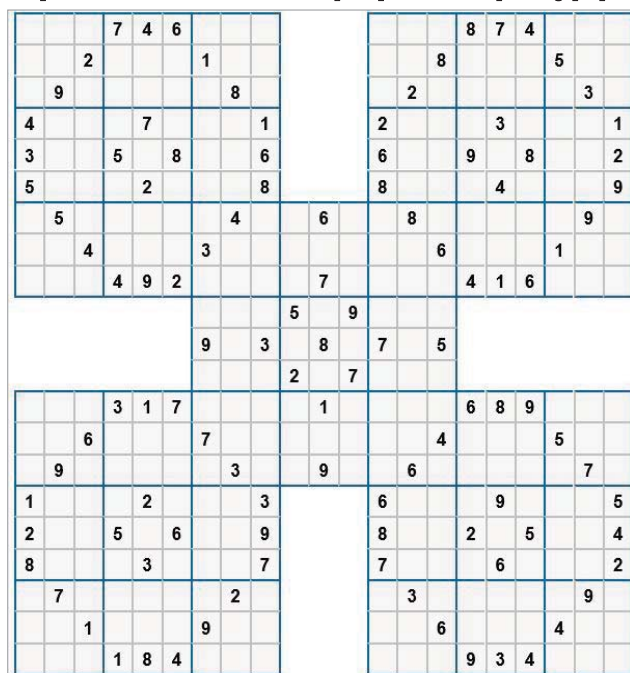
- **Espagne** : **Barcelone** : La Mercè.

- **Nouvelle-Calédonie** : Fête de la citoyenneté.

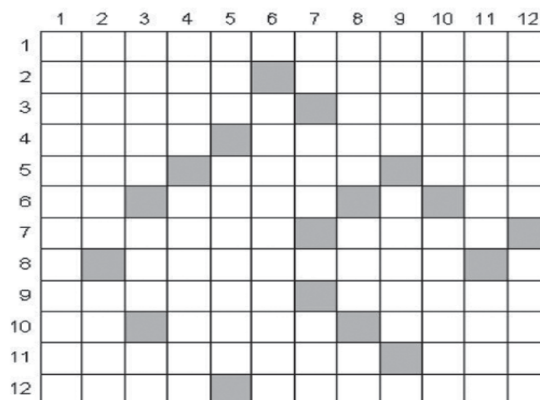
Samouraï-sudoku n°384

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq grilles de sudoku entrelacées. Les règles standards du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



Mots croisés n°384



Horizontalement:

- Personne qui écrit beaucoup et mal
- Cap. de l'Égypte - De l'Éolie
- Aspirer - Semblable
- Ceintures de soie portées au Japon - Aspirais du tabac par le nez
- Homme d'État bourguignon - Matière carbonée noire et épaisse - Symbole de tonne d'équivalent charbon
- Mesure de l'âge - Se dit d'un cheval dont la robe est brun roussâtre (pl.) - Drame japonais
- Arrêt - Situation
- Inflamuations des vaisseaux
- Ennuyeux - Spacieux
- Transformée en génisse par Zeus - Homme politique angolais - isolé
- Ramenèrent qqch, qqn vers soi - Compagnie
- Rivière des Alpes autrichiennes - Tétine

Verticalement:

- Puce
- Papier utilisé pour obtenir des copies d'un document - Carrefour
- S'amusait - Petit poème - Radon
- Plante - Décorations militaires
- Lombric - Tuer
- Écopes
- Séleruum - Thymus de veau - Organisation des Nations unies
- Genre dramatique médiéval - Septième lettre de l'alphabet grec - Technétium
- Étendues de terre entourée d'eau - Éléments d'un ensemble
- Port et station balnéaire d'Israël - Apparence
- Réunissent - Brille
- Violoniste et Compositeur roumain - Bousculade

Les organisateurs débordés, le village des athlètes saturé



ouverture officielle dimanche à Palembang. En dépit de la bonne volonté affichée par les organisateurs pour satisfaire les doléances des entraîneurs et leurs sportifs, force est de constater que les choses ne vont pas au mieux

comme l'aimeraient être tous les participants à cette 3^e édition des JSI. Le village devant accueillir les athlètes, et en dépit de son immensité de par sa superficie, s'est avéré exigu avec l'arrivée continue des sportifs depuis maintenant presque une semaine. Les chambres affichent complet et tous les nouveaux venus sont orientés systématiquement vers des hôtels du centre-ville, très loin du village où se trouvent les différentes installations sportives. «Il n'y a plus rien ici (au village, ndr). Les athlètes qui rejoignent Palembang après un long et pénible voyage sont censés se reposer. Malheureusement, ce n'est pas le cas et ils doivent patienter des heures avant d'être orientés vers des hôtels. C'est vraiment l'anarchie», a pesté le chef de la mission algérienne, Nabil Saâdi, dans une déclaration à l'APS.

De leur côté, les athlètes algériens et leurs entraîneurs ne savent plus à quel saint se vouer et doivent prendre leur mal en patience pour faire le déplacement de leur lieu d'hébergement au centre d'entraînement. Arrivés sur place, ils pourront avoir la mauvaise surprise de trouver la salle occupée ou s'entraîner dans un endroit inadéquat, comme ça a été le cas pour l'athlétisme, dont les athlètes ont été contraints de s'entraîner dimanche sur le bitume. Même accroc pour les haltérophiles dont la réunion technique d'avant-compétition ne cesse d'être reportée.

Autre fait marquant, les athlètes ne savent pas exactement la date de leur entrée en lice, le programme de compétition ne cessant d'être modifié presque quotidiennement, comme l'a confirmé le sélectionneur algérien de badminton, Mohamed Mahlous.

«Nous devons entamer la compétition samedi, soit la veille de l'ouverture officielle. Maintenant nous devons attendre jusqu'au 27 septembre, sans savoir si c'est la date exacte», a déploré le coach national.

Les médias, eux, ont difficilement obtenu leur accréditation et leur centre de presse a été installé à des kilomètres du village des athlètes, rencontrant ainsi toutes les peines du monde pour travailler dans de bonnes conditions. Plusieurs membres de la délégation algérienne sont arrivés à la conclusion qu'il aurait été mieux d'organiser ces jeux dans la capitale Iakarta.

Le karaté a offert à l'Algérie ses premières médailles (1 en argent et 2 en bronze) aux Jeux de la Solidarité islamiques 2013 (JSI-2013), lors des finales disputées hier à la salle Srinijaya promotion centre de Palembang (Indonésie).

C'est Djaâfer Islam Mehdi qui a montré la voie à ses compatriotes en enlevant la médaille d'argent en kata individuel. L'Algérien s'est incliné en finale contre le Malaisien Lim Chee Wei (5-0). Immédiatement après avoir reçu sa médaille, Islam Mehdi est rentré se reposer en vue des épreuves de kata par équipes, prévues aujourd'hui. Il a été éliminé par la suite par Hamadn Mississippi, vainqueur de la médaille de bronze aux dépens du Koweïtien Rasheed Al-Mutairi (6-2) aux repêchages du kumité individuel (-84 kg). Hamadn s'est vite rebiffé après sa défaite en demi-finales contre l'Iranien Zabiollah Poorshab (6-5) pour offrir à l'Algérie sa 2^e médaille de ces 3^e JSI dont le coup d'envoi officiel a été donné hier.

«C'est pour nous un honneur que le karaté soit la première discipline à offrir des médailles à l'Algérie. La compétition n'a pas été facile, le niveau étant très bon vu la participation des meilleurs athlètes du monde», a déclaré le karatéka à l'APS après sa victoire. Hamadini, qui a tenu à féliciter ses coéquipiers pour leurs médailles, ne s'est pas montré satisfait à 100% de son résultat, affirmant qu'il s'attendait à mieux de sa part.

Quant à la 3^e médaille, elle a été l'œuvre de Z'hira Abdelkader qui a battu aux répétitions l'Indonésienne Indah Moggia Angkat (6-0) dans la catégorie -68 kg en kumité individuel. Evoquant devant une affluente acquise à sa cause, Indah Moggia n'a rien pu faire devant la représentante algérienne, déterminée à se racheter de sa défaite plus tôt dans la journée contre la Turque Merve Can (5-0) sur décision des juges. Grâce aux résultats du karaté, dont les épreuves se poursuivent aujourd'hui et demain, l'Algérie fait son entrée dans le tableau général provisoire des médailles qui attend son officialisation à l'issue des autres finales d'hier.

Ces résultats n'ont pas été cependant du goût du directeur technique national (DTN), Tarek Maïza, qui a promis de l'or à partir d'aujourd'hui lors notamment des épreuves par équipes.

«Même si le niveau reste très élevé avec la présence des Egyptiens, Iraniens, Turcs et Malaisiens entre autres, il n'en demeure pas moins que je m'attendais à plus de nos athlètes. Tout le monde travaille, nous avons les moyens d'y arriver, pourquoi s'en priver alors ?», a-t-il réagi après la première journée des épreuves.

Les autres karatékas n'ont pas eu la même chance que leurs compatriotes, à l'image du champion du monde 2013 en «shitoryu» Achache Mouâd, qui a terminé au pied du podium suite à sa défaite contre le Turc Yavuz Karamollaglu aux repêchages (5-4) dans la 3^e place en raison d'un arbitrage «partiel» selon le staff technique. Adila Leila Kezzouli (championne du monde) et Chikhi Dahia (médaille de bronze au Mondial-2013) ont été éliminées dès le premier tour. Quant à Benazoug Yasmine (-55 kg), elle a dû quitter les repêchages sur civière à la suite d'un mauvais coup reçu de la part de la Turque Bursa Tosum, qui s'est finalement imposée par arrêt du combat sur décision des

[illegible]

MITOCHONDRIE
ALARME■ŒUFS
DORE■ROUAS■T
ETE■IMMENSE■
LENIFIER■EXP
OST■ETRONS■L
N■US■ETNA■SE
NOLIS■ASSEAU
ENERVES■AMER
TC■VER■J■U■I
TELEVISUELLE
ES■NOCES■E■Z

SERICICULTRICES
A#ORALISE#ELOGE
GALPITES#EN#R
UNES#TE#NOS#ER
ED#ERS#NEOPHYTE
NOTRE#OS#ITALIE
AU#ANGUILLE#ARS
YIN#TUILLES#ANE#
LLIVIA#ENKITE#GRE
ALLIENT#TYR#YU
CE#FRAISE#KILOS
STE#ECRU#POSAS#
ATRE#OEIL#URNES
IEPER#AVANTAGE
N#E#MINUT#SE#SI
TIMON#FEE#KLO#N
JOEL#PLANS#ISSA
ERRES#ART#ETANG
AGE#EON#EMMEN#A
NA#BLOCUS#USTER

LIGUE 1 (6^E J) Le match JSK-JSMB avancé à 16h45

Le match JS Kabylie-JSM Béjaïa comptant pour la sixième journée du championnat de Ligue 1 algérienne prévu initialement pour samedi prochain au stade du 1^{er} novembre de Tizi-Ouzou à partir de 17h45, a été avancé d'une heure, a indiqué hier la Ligue du football professionnel (LFP).

Le derby kabyle débutera ainsi à 16h45, tandis que le match opposant les deux équipes pour le compte du championnat de moins de 21 ans, commencera à 14h00, a précisé l'instance footballistique nationale. Le rendez-vous des deux formations kabyles intervient cette fois dans un contexte différent pour les deux antagonistes. D'un côté, la JSK a réussi son meilleur départ en championnat depuis quelques années lui permettant d'occuper la deuxième place avec 10 points, alors que la JSMB (13^e, 3 pts) enchaîne les contre-performances, dont la dernière en date le nul concédé à domicile face au CAB Bou-Arreridj (1-1) samedi passé.

MORT DE DEUX SPECTATEURS AU STADE DU 5-JUILLET Installation d'une commission d'enquête

Le ministre de la Jeunesse et des Sports, Mohamed Tahmi, a annoncé, hier à Médéa, l'installation d'une commission d'enquête pour déterminer les véritables causes de la mort de deux jeunes spectateurs lors du derby algérois USMA-MCA disputé samedi au stade du 5-Juillet. «Une commission d'enquête, présidée par l'inspecteur général du ministère (de la Jeunesse et des Sports) a été installée hier (dimanche) pour déterminer les causes ayant occasionné le drame survenu au stade du 5-Juillet», a déclaré à la presse M. Tahmi en marge de la visite du Premier ministre, Abdelmalek



MC ALGER

Besseghir : «La défaite face à l'USMA ne doit pas nous perturber»



M.A.F

Le défenseur du MC Alger, Abdelkader Besseghir, revient dans cet entretien sur la défaite concédée lors du derby face à l'USMA Alger (1-0), en match comptant pour la 5^e journée du championnat de Ligue 1. Il estime que son équipe devra impérativement oublier ce revers et se concentrer sur la suite de la compétition. Ecoutez-le :

DK News : Votre équipe a es-suyé samedi sa première dé-

faite de la saison face à l'USMA, comment expliquez-vous ce revers ?

A. Besseghir : Je pense que nous nous sommes donnés à fond pour gagner ce match qui nous tenait à cœur, mais ça n'a pas été le cas. Nous sommes très déçus pour nos supporters, mais il nous a été difficile de l'emporter notamment avec un arbitrage très vicieux, qui a tout fait pour nous faire perdre.

Voulez-vous être plus explicite ?

Je parle de l'arbitre du match Necib, qui a compétemment faussé la partie avec ses décisions injustes. Il nous a privés d'un penalty évident sur une action de Yachir, qui aurait pu être le tournant de la rencontre.

Mais le Mouloudia a pêché de-

vant les buts et vous avez versé dans la précipitation...

Comment rester lucide et concentré avec un arbitrage catastrophique, qui nous a beaucoup perturbés. L'USMA n'avait pas besoin d'un tel arbitre pour gagner. Ce monsieur n'a pas été à la hauteur de l'événement, point barre.

Comment voyez-vous le reste du parcours ?

Il s'agit de notre premier revers, et ce dernier ne doit pas nous perturber. Nous devons vite nous mobiliser, oublier l'USMA, et nous remettre au travail en vue du match de l'ASO Chlef à domicile. Le championnat est encore long, et rien n'est encore joué.

Votre public s'attendait à une victoire face au voisin usmiste, une manière d'oublier la dé-

faite en finale de la dernière Coupe d'Algérie face au même adversaire...

Je comprends parfaitement leur colère et frustration. Je me mis à leur place. Nous avions abordé le match avec la ferme intention de leur offrir la victoire, mais malheureusement ça n'a pas été le cas. On tâchera de leur procurer de la joie à l'avenir, inshallah.

Ce derby a été entaché par un drame avec l'effondrement d'une partie de gradin et la mort de deux supporters, un mot là dessus...

Je suis sous le choc. Ces deux jeunes supporters étaient venus voir un match de football et ne savaient pas que la mort les attendait au tournant, c'est regrettable. J'espère que ce genre d'incidents ne se reproduira plus dans nos stades.

Publicité

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
WILAYA D'ALGER
CIRCONSCRIPTION ADMINISTRATIVE DE BIR MOURAD RAIS
COMMUNE DE BIR KHADEM
N° : 14 / 2013
NIF N° 41000200001608501011

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

La commune de Birkhadem lance un avis d'appel d'offres national restreint au profit des entreprises qualifiées en travaux publics ou bâtiment concernant :

Aménagement d'un espace vert au niveau de la cite 400 logements sociale djenane sfari – commune de birkhadem

Les prestataires intéressés par le présent avis sont invités à retirer le cahier des charges auprès du bureau des marchés de la commune contre paiement de 1000,00 DA au niveau de trésorerie communale.

L'offre doit être présentée sous double pli fermé et sous forme de pli technique et pli financier séparé à l'intérieur de la même offre (le pli extérieure doit être anonyme et doit porter l'objet du projet le numéro d'appel d'offres et la mention suivante :

Avis d'appel d'offres national restreint N° 14 / 2013

Aménagement d'un espace vert au niveau de la cite 400 logements sociale djenane sfari – commune de birkhadem

« Soumission à ne pas ouvrir »

Les offres doivent être adressées à : Monsieur le Président de l'Assemblée Populaire Communale de Birkhadem. Rue Mezouar Abdelkader.

a) L'OFFRE TECHNIQUE COMPRENDRA :

- La déclaration à souscrire selon le modèle ci-joint dûment signée datée et cachetée par le soumissionnaire;
- Le présent cahier des charges paraphé par le soumissionnaire annexé de ses spécifications techniques ;
- Une copie légalisée du certificat de qualification et classification professionnelles activité principale en travaux publics ou bâtiment, catégorie II et plus

Et les autres pièces exigées sont indiquées dans le cahier des charges.

L'OFFRE FINANCIERE COMPRENDRA :

- La soumission selon modèle ci joint dûment signée datée et cachetée par le soumissionnaire;
- Le bordereau des prix unitaires dûment signé daté et cacheté par le soumissionnaire ;
- Le devis quantitatif estimatif de l'offre dûment signée datée et cacheté par le soumissionnaire;

(La durée de préparation des offres est fixée à 10 jours à compter de la première parution dans les journaux nationaux et le BOMOP).

La date et l'heure limite de dépôt des offres correspondent au dernier jour de la durée de préparation des offres à 12h00. Les soumissionnaires sont cordialement invités à assister la séance publique d'ouverture des plis techniques et financiers à 14h00 au niveau du siège de la commune.

Les soumissionnaires restreint engagés par leur offre pendant la durée de préparation des offres augmentées de trois mois.

WILAYA DE TISSEMSILT
DAIRA DE KHEMIST
COMMUNE DE LAYOUNE

REPUBLIQUE ALGERIENNE
DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

- AVIS DE RECRUTEMENT -

La COMMUNE DE LAYOUNE – WILAYA DE TISSEMSILT – informe sur L'OUVERTURE D'UN CONCOURS pour le recrutement aux postes ci-après énumérés.

GRADE	MODE DE RECRUTEMENT	CONDITIONS D'ACCES	SPECIALITES DEMANDEES	NOMBRE DE POSTES SUSCITABLES	LIEUX D'AFFECTATION	AUTRES OBSERVATIONS
TECHNICIEN SUPERIEUR DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE – GESTION TECHNIQUE ET URBAINE	SUR TITRES	TECHNICIEN SUPERIEUR DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE GESTION TECHNIQUE ET URBAINE OU DIPLOMES EQUIVALENTS	- Routes et réseaux divers - Urbanisme – Travaux publics – ouvrages d'art - Géotechnique - Topographie administration travaux bâtiments - Administration travaux publics - Levée et analyse des prix - Codification en génie d'urbanisme - Codification en béton armé - Plans en bâtiments et en travaux publics - Aménagements des monuments - Réhabilitation des bâtiments - Electrotechnique - Electro mécanique - Entretien du matériel industriel - Entretien du matériel de chantiers de transport et de décharge - Entretien du matériel roulant	01	COMMUNE DE LAYOUNE	

Le dossier de candidature doit se composer des documents ci-après cités :

- Une demande manuscrite de participation au concours sur titres
- Une copie du diplôme de technicien supérieur de l'Administration territoriale (Gestion technique et urbaine ou équivalent).
- Une copie des relevés de notes de la dernière année universitaire
- Attestation de travail justifiant l'expérience professionnelle
- 02 (DEUX) photos d'identité
- Une attestation justifiant la position du candidat vis-à-vis du service national
- Un Extrait de naissance en original
- Un certificat de nationalité
- Un casier judiciaire n° 03
- Un certificat de médecine générale et phthisiologie,

DELAIS D'INSCRIPTION ET DE DEPOT DES DOSSIERS :

Les délais d'inscription au présent concours de recrutement sur titres est fixée à QUINZE (15) jours à compter de la parution de cet avis sur la presse écrite.

LIEUX ET ADRESSE DE DEPOT OU D'ENVOI DES CANDIDATURES :

Service de gestion des ressources humaines A.P.C. de LAYOUNE – Wilaya de TISSEMSILT –

MONDIAL 2014 (BARRAGES)

Burkina Faso - Algérie le samedi 12 octobre à Ouagadougou

Le match Burkina Faso - Algérie comptant pour les barrages aller qualificatifs à la Coupe du Monde 2014 se déroulera le samedi 12 octobre à 17h00 (heures algériennes) au stade du 4 Août de Ouagadougou, a indiqué hier la Fédération algérienne de football (FAF), citant une correspondance de son homologue burkinabé. En revanche, l'instance fédérale



n'a pas communiqué la date du match retour prévu au stade Mustapha-Tchaker à Blida. La Fédération internationale de football (FIFA) avait programmé les rencontres barrages retour entre le 15 et 19 novembre prochain. Le vainqueur de la double confrontation entre l'Algérie et le Burkina Faso se qualifiera à la Coupe du Monde 2014 au Brésil.

LIGUE 2 DE FOOTBALL

L'entraîneur Akli exige une entrevue avec le président de l'ES Mostaganem avant de reprendre du service

L'entraîneur Nacerddine Akli n'a pas dirigé, hier, la séance d'entraînement de son équipe l'ES Mostaganem exigeant une entrevue avec le président du club de Ligue deux algérienne de football avant de reprendre du service, a-t-on appris auprès de l'intéressé.

«Je suis chez moi à Blida. Je n'ai pas l'intention de revenir à Mostaganem tant que certaines choses ne sont pas tirées au clair avec le président du club. J'attends un appel de lui d'ici à ce soir, faute de quoi, je suis démissionnaire», a déclaré Akli à l'APS.

L'ancien joueur et entraîneur de l'USM Blida, qui a pris les commandes techniques de l'ESM quelques semaines avant le coup d'envoi du championnat cette saison, trouve des difficultés à poursuivre sur la lancée de l'exercice précédent lorsque l'équipe avait raté de peu l'accession à la cour des grands.

«J'ai déjà déclaré que j'ai hérité d'un effectif très réduit, et surtout déséquilibré, du fait que le recrutement n'a pas été fait d'une manière étudiée après le départ de la quasi totalité des joueurs de l'exercice passé», a-t-il ajouté.

Il a précisé qu'il n'était pas prêt à assumer la responsabilité «des erreurs commises par le président», d'où son refus de miser sur l'accession alors que les «moyens à bord ne le permettent pas». A l'issue de la cinquième journée, l'ESM ferme la marche au classement avec 4 points en compagnie de l'US Chaouia et l'AB Merouana. Pour son prochain match, elle accueillera le dauphin, l'USM Bel Abbès.

INTER MILAN (ITALIE)

Saphir Taïder «aime» se porter vers l'attaque

L'international algérien, Saphir Taïder, auteur dimanche de son premier but sous les couleurs de l'Inter Milan lors de la victoire en déplacement à Sassuolo (0-7) dimanche pour le compte de la 4^e journée du championnat d'Italie de football, a déclaré qu'il aimait toujours se porter vers l'attaque, même s'il joue au poste de milieu défensif.

«Je suis un joueur qui aime à chaque fois se retrouver devant les buts adverses, et cela m'a permis d'inscrire mon premier but de la saison et en provoquer un autre face à Sassuolo», a déclaré Taïder au micro de la chaîne de télévision du club milanais. Au cours de cette rencontre Taïder, qui a rejoint l'Inter peu avant la fin du mercato d'été en provenance de Bologne (Série A, Italie), a été l'auteur du second but de son équipe, avant de provoquer le troisième et ce, pour sa deuxième titularisation avec sa nouvelle formation. Le joueur de 22 ans a néanmoins refusé de céder à l'euphorie, estimant qu'en dépit du très bon départ de son équipe dans le championnat (3^e, 10 pts), «rien n'est encore joué», ajoutant qu'il faudra «poursuivre sur cette lancée».



CHAMPIONNAT DU PORTUGAL (5^E J)

Nabil Ghilas joue ses 1^{res} minutes au FC Porto

L'attaquant international algérien, Nabil Ghilas a joué ses premières quatre minutes sous les couleurs du FC Porto dans le championnat de Portugal de football dimanche soir lors du nul ramené du terrain d'Estoril Praia (2-2) pour le compte de la cinquième journée de l'épreuve. Ghilas a été incorporé à la 90^e minute du temps réglementaire, prenant part aux quatre



minutes restantes du temps additionnel, mais sans pour autant parvenir à donner l'avantage à son équipe. Transféré chez le champion du Por-

tugal en titre lors de l'intersaison après avoir brillé avec Moreirense, relégué en seconde division lusitanienne, en terminant l'exercice passé parmi les meilleurs buteurs de la compétition, il a été freiné dans son élan, en étant contraint de suivre les premières rencontres de son équipe en championnat ainsi qu'en Ligue des champions européenne, à partir du banc

de touche. Une situation qui n'arrange pas ses affaires également en sélection algérienne, appelée à jouer bientôt les barrages qualificatifs à la prochaine Coupe du monde au Brésil. D'ailleurs, l'entraîneur Vahid Halilhodzic, ne cesse de déplorer le manque de temps de jeu de la plupart de ses joueurs au niveau de leurs clubs européens respectifs.

Un forum de la DGSN sur la sécurité dans les stades le 30 septembre à Alger

Un forum, dédié à la prévention sécurité dans les stades de football en Algérie, sera organisé le lundi 30 septembre au Palais des Expositions des Pins Maritimes d'Alger, a appris l'APS lundi auprès de Djilali Boudalia, responsable de la direction de la communication et des relations publiques de la direction générale de la sûreté nationale (DGSN), organisatrice de l'événement. «Ce rendez-vous, programmé à l'initiative du général-major Abdelghani Hamel, Directeur général de la sûreté générale, sera dédié à la prévention de la violence dans les stades et les mesures prises par la DGSN, pour la saison sportive 2013-2014», a affirmé à l'APS, Djilali Boudalia. Cette rencontre verra la présence de toute la famille du football national, «dans l'objectif de sensibiliser tout le monde sur le fléau de la violence». «Des représentants de la Ligue nationale,

de la fédération algérienne, de clubs, et des supporters, prendront part à cet événement qui sera l'occasion d'évoquer les mesures prises par la DGSN en vue d'assurer le bon déroulement de la saison en cours», a-t-il ajouté. Lors du forum organisé lundi à Alger par la DGSN, Aissa Naili, Directeur de la sécurité publique a affirmé que l'objectif de la direction de la sûreté nationale est le renforcement de la couverture sécuritaire des manifestations sportives. «Ces mesures concernent notamment, la désignation de fonctionnaires de police, en qualité de responsables de l'encadrement des supporters des équipes professionnelles (Ligue 1), lesquels auront pour principale mission la sensibilisation des supporters et la collecte d'information pour évaluer les risques», a-t-il expliqué.

APS

MISE À JOUR DU CHAMPIONNAT D'ALGÉRIE LIGUE 1, AUJOURD'HUI À 18 HEURES ES SÉTIF-JSM BÉJAÏA

A la recherche d'une victoire de relance

Éliminée de la compétition, l'Entente de Sétif qui avait à cœur de sauver l'honneur en ayant battu samedi dernier le CA Bizertin (1-0) pour le compte de la dernière journée, de la phase de poules de la coupe de la Confédération africaine de football (Groupe B), retrouve quelque peu le sourire et les joueurs sont donc unanimes à déclarer désormais se consacrer au championnat national et à la défense de leur titre.

La partie sera dirigée par l'arbitre Saïd assisté de Bechirene et Rezgane.

Et c'est donc aujourd'hui qu'ils retrouveront le championnat national en accueillant la JSM Béjaïa à partir de 18 heures au stade du 8-mai 1945 dans le cadre de la mise à jour de la 4^e journée de la Ligue 1.

Ce match est d'importance pour les deux équipes quoique pour les visiteurs ce sera la rencontre du rachat après le nul à domicile enregistré samedi dernier contre les voisins du CA Bordj Bou Arreridj.

Le coach Nourddine Saïd qui se trouve sous pression et qui a eu une altercation avec quelques supporters lors des entraînements voudrait bien piéger cette équipe de l'Entente dont il connaît la majorité des joueurs pour les avoir dirigés auparavant.

Si coach Sadi ne pourrait pas compter sur les services du joueur Larbi, il pourrait par contre compter sur le retour de suspension de Niati.

Pour le joueur Mledahi «Notre mission s'annonce difficile mais nous devons nous racheter face à l'Entente de Sétif. L'équipe a connu certains changements la saison dernière et il est tout à fait normal qu'il faudrait un peu plus de temps pour trouver la bonne formule», justifie le joueur béjaoui concernant la mauvaise passe que traverse son équipe.

De l'autre côté, le champion d'Algérie en titre, cherche bien à gagner ce premier match en retard en attendant le second contre l'ASO Chlef.

Une victoire des Sétifiens leur permettra, en effet, de rejoindre en deuxième position l'USM Alger, la JS Kabylie et le MC Alger, à un seul point des Constantinois, premiers au classement général.

Pour les observateurs, les protégés de l'entraîneur intérimaire, Kheireddine Madoui, sont bien partis pour engranger les trois points de la victoire, surtout qu'en face, l'adversaire traverse une période délicate en ce début de saison, comme l'atteste sa 13^e place au classement avec 3 points.

L'un des joueurs clés du coach de Sétif, Madoui, à savoir Okbi estime après la dernière victoire en Coupe de la CAF contre le CA Bizertin que «Nous pouvons nous concentrer désormais sur notre compétition nationale sans penser à nos résultats de la coupe de la CAF».

Versant dans le même ordre d'idée Boukri dira que «nous sommes bien concentrés sur les matchs de championnat. Ce match est un tournant et il faut bien le négocier pour affronter la suite de la compétition avec un bon moral».

Donc entre les ambitions de conserver son titre pour l'ESS et la recherche du dé clic pour la JSMB le match s'annonce donc très difficile pour les deux formations bien que l'Entente a les faveurs des pronostics en jouant à domicile.

S.Ben

Rappel du classement :

	Pts	J
1. CS Constantine	11	5
2-. USM Alger	10	5
-- MC Alger	10	5
--JS Kabylie	10	5
5-. JS Saoura	8	5
6-. ES Sétif	7	3
--. ASO Chlef	7	4
--. CABB Arreridj	7	5
--. RC Arbaa	7	5
10- CR Belouizdad	6	5
--. MC Oran	6	5
12-. MC El-Eulma	5	5
13-. JSM Béjaïa	3	4
14-. CRB Ain Fekroun	2	5
15-. MO Béjaïa	1	5
--. USM El-Harrach	1	5

OSCAR

en grande forme à Chelsea



Battu cette semaine sur sa pelouse par la formation suisse du FC Bâle en Ligue des Champions, Chelsea devait réagir très vite et c'est ce qu'ont réalisés les Blues de Mourinho, vainqueurs 2 à 0 de Fulham. Oscar a ouvert la voie de ce succès en ayant inscrit le premier but à la 52^e minute, son second à titre personnel après celui inscrit face à Hull City.

Mourinho ne pourra plus compter sur Lukaku

Prêté cette saison par Chelsea du côté d'Everton, Romelu Lukaku ne disposerait pas de clause de rappel et ne sera donc plus une option plausible pour José Mourinho.

Buteur face à West Ham ce week-end, Romelu Lukaku a inscrit son premier but pour sa première apparition avec Everton cette saison. Prêté par Chelsea alors qu'il ne rentre absolument pas dans les plans de José Mourinho chez les Blues, l'international belge devra faire ses gammes loin du club londonien dans les prochains mois. D'autant qu'il ne disposerait d'aucune clause de rappel dans son contrat...



Van Persie légèrement touché

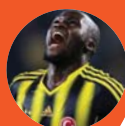
Robin van Persie a raté le derby de Manchester au stade Etihad dimanche en raison d'un problème à l'aine, mais le manager des Red Devils David Moyes a confirmé que le Néerlandais devrait vite revenir. La décision de ne pas faire jouer van Persie a été prise au tout dernier moment, dans l'espoir de voir

l'attaquant apte pour la rencontre importante de dimanche, mais cela n'a pas été possible. United devrait récupérer son buteur trentenaire en milieu de semaine pour le match de Capital One Cup contre Liverpool ou le week-end prochain face à West Brom en Barclays Premier League.



Fenerbahçe Sow, force trois

Fenerbahçe a surclassé Elazığspor (4-0), samedi soir pour le compte de la 5^e journée de Super Lig turque. Une rencontre au cours de laquelle Moussa Sow a marqué les esprits avec un triplé. De bon augure pour le Sénégal avant le barrage à venir contre la Côte d'Ivoire.



Anderson vers la Juve ?

D'après le *Daily Star*, la Juventus Turin lorgnerait sur le Mancunien et souhaiterait l'avoir en prêt pour la deuxième partie de saison, avec une option d'achat à la clé. Alors que Porto se serait aussi montré intéressé, Anderson privilégierait un départ vers un grand championnat. « Il décidera de son futur en décembre. Beaucoup dépendra des intentions du manager à son égard », aurait déclaré au quotidien anglais un proche du joueur.



Balotelli rate son premier penalty

L'attaquant de l'AC Milan Mario Balotelli a raté pour la première fois en 22 tentatives un penalty dans le football professionnel, dimanche lors de la défaite contre Naples (2-1) pour la 4^e journée du championnat d'Italie. Le Milan mené 2-0 par le Napoli, "Super Mario" s'est procuré un penalty et l'a tiré à la droite de Pepe Reina, mais le gardien espagnol du Napoli s'est bien détendu (61'). "Je savais qu'il était très fort dans la loterie des tirs au but, j'ai eu de la chance", a commenté Reina au micro de la chaîne Sky Sport.



Ancelotti : «Isco a de la personnalité»

« Tout le monde peut parler du talent de Isco. La chose un peu étrange est qu'il est arrivé au Real avec énormément de personnalité. Il montre qu'il a du caractère sur le terrain pour un jeune joueur de 21 ans, c'est le plus compliqué. Jouer au Santiago Bernabéu, dans un stade avec une telle histoire, ce n'est pas simple. Les jeunes peuvent ressentir cette pression, mais Isco, en plus de son talent, a de la personnalité ».



M. Martin Daltry est le nouveau directeur du British Council Algeria



Salim Ben

Lors d'une cérémonie d'accueil du nouveau directeur du British Council en Algérie, l'ambassadeur de Sa Majesté britannique SEM Martyn Roper et M^{me} Elisabeth Roper ont remercié les invités qui ont honoré par leur présence la réception organisée ce dimanche 22 septembre 2013.

L'ambassadeur britannique Martyn Roper a commencé son discours en présentant ses condoléances aux familles des victimes de l'attentat meurtrier dans la capitale kényane, dans un luxueux centre commercial de Nairobi, ce samedi 21 septembre. Il a étalé ensuite le parcours du British Council en Algérie qui continue de faire des grands efforts afin de permettre aux Algériens d'apprendre la langue anglaise avec de multiples opérations et programmes d'évolution et de formation, notamment des enseignants du cycle moyen dont le British Council a formé plus 2500 à travers tout le pays. Cette initiative «TKT» (Teaching Knowledge Test) qui entre dans le cadre du projet de soutien éducatif en Algérie "English for the Future" en partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale et la société Anadarko, qui sponsorise ce projet depuis 2009, ainsi une formation des inspecteurs qui ont bénéficié d'un séjour linguistique en Angleterre. Pour M. Martin Daltry, le nouveau directeur du British Council qui est professeur d'anglais à la base, travaille pour le British Council depuis plusieurs années. Il a été déjà affecté dans nombreux pays comme la France et le Pakistan ... et pourtant, le nouveau directeur affirme n'avoir quasiment jamais fréquenté un peuple aussi chaleureux et d'une grande éducation que l'est le peuple algérien. Il confie être ravi de travailler en Algérie. Relativement à la mission du British Council, il estime que l'objectif de l'établissement est toujours le même, à savoir donner aux personnes l'opportunité de progresser à travers un outil principal de communication qu'est l'anglais, tout en précisant toutefois que dans un contexte post-révolutionnaire : «Le British Council œuvre davantage à développer un maximum de programmes que ce soit avec les particuliers (cours de langue). Ou avec le gouvernement (stages pour les enseignants, soutien à la politique de développement)».

De son côté, la nouvelle chef du projet, Deirdre Nicholas, qui vient d'arriver du Kuwait, assure de mettre en œuvre toutes les facteurs pour un meilleur service proprement éducatif. «We aim to be the best» conclura M. Deirdre Nicholas. Une bonne nouvelle pour les professeurs d'anglais qui auront une opportunité d'assister à des travaux d'ateliers (workshops) avec ce nouveau staff.

ÉDUCATION - SÉCURITÉ

Dispositif sécuritaire «considérable» déployé aux abords des établissements scolaires (DGSN)

Un dispositif sécuritaire «considérable» a été déployé aux abords de tous les établissements scolaires au niveau de tout le territoire national, à l'occasion de la rentrée scolaire 2013-2014, a déclaré hier à Alger un responsable de la Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN).

«À l'occasion de la rentrée scolaire, la présence policière a été considérablement renforcée aux abords des établissements scolaires afin de protéger les enfants contre toutes formes de menace y compris des accidents de la circulation», a précisé le contrôleur de police Aïssa Naïli, directeur de la sécurité publique lors d'un forum de la DGSN.

Il a ajouté dans le même contexte qu'un plan d'action a été mis en œuvre par la DGSN pour limiter les accidents dont les enfants sont victimes.

«Durant l'année scolaire écoulée, la Sûreté nationale a dénombré au niveau des zones urbaines, 68 morts et 3.156 blessés âgés entre 05 et 15 ans», a rappelé M. Naïli. Afin d'éviter d'autres victimes parmi les enfants scolarisés, la DGSN a mis en œuvre un «ambitieux» plan d'action, a-t-il dit, sollicitant le concours actif des parents d'élèves ainsi que des collectivités locales et des directions de wilayas de l'éducation.

Il a précisé que le plan d'action se traduit par le renforcement de la présence policière aux abords des établissements scolaires et l'organisation d'ateliers thématiques au niveau des établissements éducatifs en vue de vulgariser les règles de base de la sécurité routière.

«Ce plan consiste aussi en la mise à la disposition des établissements scolaires des circuits d'éducation routière de la Sûreté nationale, lesquels



seront encadrés par un personnel qualifié», a-t-il ajouté. «La DGSN entame actuellement une vaste campagne de sensibilisation en direction des automobilistes et des parents d'élèves dont le bilan exhaustif sera communiqué en décembre prochain», a-t-il tenu à préciser. Répondant à une question concernant le kidnapping des enfants, il a affirmé qu'«aucun cas d'enlèvement n'a été signalé lors de cette rentrée scolaire».

«La situation n'est pas inquiétante, il n'y a pas de cas spécifique d'enlèvement enregistré lors de cette rentrée scolaire», a-t-il dit.

S'agissant du renforcement de la couverture sécuritaire des manifestations sportives, il a déclaré que la

DGSN a adopté de nouvelles mesures pour assurer le bon déroulement de la saison sportive 2013-2014. «Ces mesures concernent notamment, la désignation de fonctionnaires de police, en qualité de responsables de l'encadrement des supporters des équipes professionnelles (Ligue 1), lesquels auront pour principale mission la sensibilisation des supporters et la collecte d'information pour évaluer les risques», a-t-il expliqué.

Pour ce qui est de la lutte contre les atteintes à l'environnement, M. Naïli a annoncé que la DGSN s'appuie en coordination avec le ministère de l'Environnement, au lancement d'une vaste opération «coup-de-poing» contre les atteintes au cadre de vie et aux règles d'hygiène.

Le plan Azur de la DGSN a garanti de «parfaites» conditions de sécurité aux estivants

La mise en œuvre du «plan Azur» par la Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN) lors de la saison estivale 2013 a permis de garantir de «parfaites» conditions de sécurité aux estivants, a indiqué lundi à Alger un responsable de la DGSN.

«La mise en œuvre du plan Azur dans les wilayas côtières a permis de garantir de parfaites conditions de sécurité et de tranquillité aux nombreux vacanciers et ressortissants étrangers qui ont séjourné dans le pays», a déclaré le contrôleur de police Aïssa Naïli.

Il a expliqué, dans le même contexte, que pour les besoins de ce plan, la DGSN a déployé à partir de juin passé, 100.000 policiers à travers tout le territoire national dont 50.000 ont assuré la mission de sécurisation générale dans

les 14 wilayas côtières du pays. S'agissant du bilan des activités des postes de surveillance et de sécurité des plages, il a indiqué que les brigades de surveillance avaient constaté 743 infractions dont 66 liées à des atteintes aux personnes et 45 à des atteintes aux biens. 740 personnes ont été interpellées dans ce cadre, a-t-il ajouté. Concernant la couverture sécuritaire dans différentes zones lors des manifestations culturelles surtout durant le mois de Ramadhan, il a relevé que les services de police ont opéré 136.303 contrôles et interventions, à l'issue desquels 407 personnes ont été présentées au parquet.

«Un important dispositif de police (450 policiers) a été déployé pour la sécurisation du métro et du tramway d'Alger, de Constantine et d'Oran lors des déplacements nocturnes des

citoyens durant le mois de Ramadhan».

● Il a indiqué, par ailleurs, que 3.672 accidents de la route ont été enregistrés lors de la saison estivale écoulée et se sont soldés par 178 morts et 4.512 blessés. Les wilayas ayant enregistré le plus grand nombre d'accidents de la circulation sont Sétif qui vient en tête avec 325 acci-

dents suivie d'Alger avec 324 accidents. Quant à l'implication des citoyens dans la préservation de l'ordre et de la sécurité publics, M. Naïli a noté que les services de police ont reçu, au cours de la saison estivale écoulée, 379.122 appels de citoyens sur le numéro vert 15-48 et la ligne 17.

APS

Anniversaire

A notre princesse Nessma

Le 24 septembre 2013, tu viens de souffler ta quatrième bougie. Ton papa Abed, ta maman et ton frère Mohamed Achraf dit Kadi, te souhaitent un joyeux anniversaire et prient Dieu le Tout Puissant de t'accorder une longue vie pleine de santé, de bonheur et de succès, en un monde baignant dans la sérénité. Toute la famille t'aime très fort et te fait un gros bisou. «Akouba li 101 ans Incha-Allah»

Ton Père Meghit Abed qui t'aime beaucoup

